



Slovenská agentúra pre cestovný ruch

Výročná správa za rok 2003

Identifikácia organizácie

Názov: Slovenská agentúra pre cestovný ruch
Sídlo: Nám. Ľ. Štúra 1,
P.O. BOX 35,
974 05 Banská Bystrica
Rezort: Ministerstvo hospodárstva SR
Forma hospodárenia: príspevková organizácia
Generálny riaditeľ: JUDr. Roman Žatko

Členovia vedenia:

Ing. Beata Lukáčová – riaditeľka odboru marketingu a propagácie,
zástupkyňa generálneho riaditeľa
Ing. Anna Matoušová – riaditeľka ekonomicko-správneho odboru
JUDr. Zuzana Rekenová – riaditeľka odboru implementácie

Kontakty: Tel: 048/413 61 46-48
Fax: 048/413 61 49
E-mail: sacr@sacr.sk
Internetová stránka: www.slovakiatourism.sk

Pracovisko: 850 05 Bratislava, P.O. BOX 76, Zahradnícka 153
Tel: 02/507 008 01,
Fax: 02/555 716 49
Implementačný odbor
Tel.: 02/507 008 03
E-mail: sacrba@sacr.sk

Zahraničné zastúpenia:

Oficiálne zastúpenie v Českej republike:

Jungmannova 4, 110 00 Praha 1
Česká republika
Tel./fax: +420/2/249 46 082
E-mail: sacrpraha@seznam.cz
Zuzana Šimková

Oficiálne zastúpenie v Poľskej republike:

Narodowe Centrum Turystyki Słowackiej
ul. Krakowskie Przedmieście 13 pok.17
(budynek hotelu Europejski)
00-071 Warszawa
Polska
Tel./fax: 0048 22 827 00 09
Tel. kom. 0 606 236 044
E-mail: sacr@poczta.onet.pl
Ján Bošnovič

Oficiálne zastúpenie v Holandsku:

Slowaaks Verkeersbureau
WTC Amsterdam
Strawinskylaan 623
1077 XX Amsterdam
Nederland
Tel.:0031 20 575 2181
Fax:0031 20 575 2182
E-mail: info@slowaaks-verkeersbureau.nl
Ingrid Stupavská

Oficiálne zastúpenie v Ruskej federácii:

Predstaviteľstvo Slovacckovo Upravlenija po Turizmu
Posolstvo Slovacckoj Respubliky
Ul. J.Fučíka 17-19
123 056 Moskva
Rossijskaja Federacija
Tel.: 007 095 251 76 31
Fax: 007 095 251 76 45
E-mail: sacrmow@comail.ru
Kludia Vyskočilová

Oficiálne zastúpenie v Rakúsku:

Slowakische Zentrale für Tourismus

Vertretung Österreich
Fillgradergasse 7, 4. Stock
A - 1060 Wien
Österreich
Tel.: +43 1 5139569
Fax: +43 1 5139763
Mobil: +43 650 9114090
E-mail:sacr-wien@aon.at
Katarína Horská

Oficiálne zastúpenie v Nemecku:
Slowakische Zentrale für Tourismus
Vertretung Deutschland
Zimmerstrasse 27
10969 Berlin
Deutschland
Tel.: +49 30 25 94 26 40
Fax: +49 30 25 94 26 41
E-mail:sacr-berlin@botschaft-slowakei.de
Ingrid Sorat

Hlavné činnosti:

Slovenská agentúra pre cestovný ruch je štátna príspevková organizácia špecializovaná na marketing a štátnu propagáciu cestovného ruchu Slovenskej republiky. Vykonáva marketing cestovného ruchu na celoštátnej úrovni, poskytuje informácie o možnostiach cestovného ruchu na Slovensku, propaguje Slovensko ako cieľovú krajinu cestovného ruchu, prispieva k tvorbe pozitívneho obrazu Slovenska v zahraničí a podporuje predaj produktu cestovného ruchu Slovenskej republiky. Je oprávnená vykonávať oficiálne zastúpenia v zahraničí a vytvárať detašované pracoviská v tuzemsku.

Zároveň plní funkciu Sprostredkovateľského orgánu pod Riadiacim orgánom pre Sektorový operačný program Priemysel a služby a činnosti súvisiace s implementáciou štrukturálnych fondov Európskej únie do cestovného ruchu

Poslanie a strednodobý výhľad organizácie

SACR v oblasti podpory rozvoja cestovného ruchu zabezpečuje:

- a) všetky formy štátnej propagácie cestovného ruchu Slovenska
- b) marketingový výskum trhu cestovného ruchu podľa jeho základných zložiek: vývoj potrieb a požiadaviek dopytu, analýza ponuky a konkurencie; tvorbu marketingovej stratégie cestovného ruchu Slovenskej republiky
- c) marketingové a propagačné aktivity zamerané na rozšírenie a zvýšenie úrovne prezentácie možností cestovného ruchu Slovenska a podporu predaja produktu cestovného ruchu Slovenska
- d) tvorbu, výrobu a distribúciu tlačených, audiovizuálnych a multimediálnych propagačných materiálov, vydávanie propagačného periodika Panoráma Slovenska, tvorbu pozitívneho obrazu Slovenska ako cieľovej krajiny cestovného ruchu

- e) koordináciu celoslovenských aktivít doma a v zahraničí v záujme prepojenia ponuky cestovného ruchu Slovenska s dopytom zo zahraničia, účasť SR na medzinárodných výstavách a veľtrhoch cestovného ruchu
- f) vytváranie informačného systému cestovného ruchu
- g) tvorbu databázy domácich a zahraničných subjektov cestovného ruchu
- h) poskytovanie aktuálnych informácií tlači a ďalším masmédiami, poriadanie tlačových konferencií doma a v zahraničí, pozývanie zahraničných novinárov na štúdijnopoznávacie cesty na Slovensko
- i) spoluprácu s podnikateľskými a nepodnikateľskými subjektami v cestovnom ruchu, s orgánmi miestnej štátnej správy a samosprávy, so zainteresovanými ministerstvami a ústrednými orgánmi, záujmovými združeniami, odbornými školami, výskumnými a poradenskými organizáciami doma a v zahraničí
- j) spracovanie a publikovanie zahraničných prieskumov, štúdií a aktuálnych informácií z vývoja medzinárodného cestovného ruchu
- k) poradenskú a konzultačnú činnosť pre subjekty cestovného ruchu, orgány miestnej štátnej správy a územnej samosprávy
- l) budovanie a efektívnu činnosť vlastných oficiálnych zastúpení v zahraničí
- m) medzinárodnú spoluprácu v rámci členstva v medzinárodných organizáciách cestovného ruchu
- n) implementáciu štrukturálnych fondov Európskej únie pre verejný sektor a podnikateľskú sféru v cestovnom ruchu.

Cieľom všetkých aktivít SACR je úsilie o rast aktívneho zahraničného cestovného ruchu z hľadiska počtu návštevníkov, devízových príjmov a ďalších ekonomických prínosov. SACR vyvíja svoje aktivity tak, aby prinášali úžitok celému sektoru cestovného ruchu ako aj spolupracujúcim odvetviám. Pri týchto aktivitách SACR úzko spolupracuje so Slovenskou asociáciou cestovných kancelárií, Zväzom hotelov a reštaurácií SR, Asociáciou informačných centier Slovenska, Združením lanoviek a vlekov – LAVEX, Združením miest a obcí Slovenska, Ekonomickou fakultou UMB, Ekonomickou Univerzitou, Zväzom kúpeľov a zriadiel SR, Slovenským zväzom vidieckeho turizmu a agroturizmu, Slovenským cykloklubom s ďalšími profesionálnymi štátnymi a regionálnymi organizáciami a inštitúciami cestovného ruchu ako aj s podnikateľskými subjektami, ktoré poskytujú základné a doplnkové služby pre účastníkov aktívneho zahraničného cestovného ruchu a domáceho cestovného ruchu.

Strednodobý výhľad organizácie určuje marketingová stratégia Slovenskej agentúry pre cestovný ruch na obdobie 2001-2006, ktorá stanovuje základné ciele vrátane návrhu foriem, spôsobov marketingovej a propagačnej činnosti a teritoriálneho zamerania. Stratégia zahŕňa propagáciu celého Slovenska, najmä regiónov a produktov cestovného ruchu vhodných na ponuku a využitie v aktívnom zahraničnom cestovnom ruchu.

Podľa teritoriálnej orientácie bude SACR rozširovať svoje marketingové a propagačné aktivity na cieľových zdrojových trhoch v poradí dôležitosti:

1. v susedných štátoch – Česká republika, Maďarsko, Poľsko, Ukrajina
2. v krajinách s vysokým trhovým potenciálom – Nemecko, Rusko
3. na trhoch s malým, ale rastúcim potenciálom – Holandsko, Veľká Británia, Francúzsko, Škandinávské krajiny, Pobaltské krajiny a štáty bývalej Juhoslávie
4. na zámorských trhoch s vysokým trhovým potenciálom

Poradiu dôležitosti zodpovedá aj rozsah a formy aktivít marketingového pôsobenia v jednotlivých skupinách štátov. V budúcom období bude SACR nadväzovať na doterajšiu úspešnú medzinárodnú spoluprácu a posilniť:

- spoluprácu s krajinami V 4 v predovšetkým v oblasti spoločného marketingu a propagácie na zámorských trhoch Ameriky a Ázie
- spoluprácu s členskými a kandidátskymi krajinami pre vstup do EÚ v oblasti prezentácie možností cestovného ruchu Slovenska v krajinách rozšírenej EÚ
- budovanie a činnosť zahraničných zastúpení SACR v záujme systematického propagačného pôsobenia na rozhodujúcich zdrojových trhoch
- svoju organizačnú štruktúru o implementačný odbor, ktorý bude zabezpečovať implementáciu štrukturálnych fondov Európskej Únie pre verejný sektor a podnikateľskú sféru v cestovnom ruchu.

Na domácom trhu bude SACR užšie spolupracovať s profesionálnymi organizáciami, a regionálnymi združeniami a usmerňovať ponuku prioritných produktov cestovného ruchu Slovenska.

Orgány EÚ schválili v rámci opatrenia 2.3 Sektorového operačného programu – Priemysel a služby pre SACR projekt Podpora propagácie cestovného ruchu a vybudovanie Národného jednotného informačného systému cestovného ruchu, v zmysle ktorého bude SACR v rokoch 2004-2006 realizovať všetky svoje marketingové a propagačné aktivity.

Činnosti / produkty SACR v roku 2003 a ich náklady

SACR v roku 2003 realizovala činnosti, ktoré vychádzali zo schválenej Marketingovej stratégie SACR na rok 2001 – 2006 a boli konkretizované v Pláne hlavných úloh na rok 2003.

Náklady na činnosť organizácie sú sledované podľa ekonomickej rozpočtovej klasifikácie štátneho rozpočtu. Vzhľadom na špecifický charakter, rôznorodosť, ale aj vzájomnú previazanosť jednotlivých činností SACR nie je možné presné sledovanie nákladov na jednotlivé úlohy organizácie. Týmto spôsobom je možné sledovať len jednotlivé oblasti činnosti SACR. Prevažná časť činností SACR má dlhodobý resp. stály charakter.

V roku 2003 sa jednotlivé oblasti činnosti SACR podieľali na čerpaní rozpočtu za rok 2003 nasledovne:

Výdavková oblasť

| | |
|---|----------------|
| 1. Tlačená propagácia | 11.659 tis. Sk |
| 2. Multimediálne nosiče a informačný systém | 1.219 tis. Sk |
| 3. Medzinárodné veľtrhy a výstavy CR, prezentácie, workshopy a ostatné sprievodné akcie | 20.502 tis. Sk |
| 4. Spolupráca s masmédiami | 1.086 tis. Sk |
| 5. Reklama a propagácia | 2.880 tis. Sk |
| 6. Marketingový prieskum | 334 tis. Sk |
| 7. Distribúcia propagačných materiálov | 465 tis. Sk |
| 8. Čl. príspevky v medzinárodných organizáciách | 953 tis. Sk |
| 9. Ostatné náklady na hlavnú činnosť | 5.790 tis. Sk |
| 10. Ostatné náklady na prevádzku a správu | 7.134 tis. Sk |

Výdavky celkom 51.968 tis. Sk

| | |
|-----------------------------------|-------|
| Podiel v % na hlavnú činnosť | 86,3% |
| Podiel v % na prevádzkovú činnosť | 13,7% |

Rozpočet organizácie

| | | | | |
|--------------------------|--|--|--|------------|
| Číslo kapitoly: 26 MH SR | | | | MF-PR-2003 |
| | | | | |

| | | | | | |
|---|-----------|----------------------------|-------------------------|--------------------------|--------------|
| IČO/Názov organizácie: 35653001/Slovenská agentúra pre cestovný ruch, Banská Bystrica | | | Číslo triedy/podtriedy: | | |
| | | | Názov: | | |
| Príloha k položke 641 - Bežné transfery na rovnakej vládnej úrovni k podpoložke 641001 | | | | | |
| | | (v tis. Sk) | | | |
| - činnosť organizácie celkom | | | | | |
| | | Schv. rozpočet organizácie | | Čerpanie k 31.12.2003 | |
| Ukazovateľ | R. | Celkom | z toho:zo ŠR | Celkom | z toho:zo ŠR |
| Výnosy z hlavnej činnosti - celkom | 1 | 98 310 | 92 020 | 98 714 | 92 020 |
| z toho: -prevádzkové dotácie, transfery (691) | 2 | 92 020 | 92 020 | 92 020 | 92 020 |
| -tržby za predaj vl.výr.služ. (601+602) | 3 | 3 450 | | 3 777 | |
| z toho: -tržby z prenájmu | 4 | | | | |
| -iné výnosy (649) | 5 | 2 840 | | 2 917 | |
| z toho: použitie FR a RF na úhradu | 6 | | | | |
| zo štátnych fondov | 7 | | | | |
| od iných org. z prostr. ŠR | 8 | | | | |
| -tržby z predaja N a HIM (651) | 9 | | | | |
| Náklady na hlavnú činnosť organizácie | 10 | 98 310 | 92 020 | 76 211 | 69 521 |
| v tom: -spotrebované nákupy (50.) | 11 | 4 730 | 4 400 | 2 405 | 2 023 |
| z toho: -spotreba materiálu (501) | 12 | 4 730 | 4 400 | 2 405 | 2 023 |
| z toho: kancelárske potreby | 13 | 350 | 325 | 165 | 140 |
| pohonné hmoty | 14 | 450 | 400 | 345 | 345 |
| drobný hmotný majetok | 15 | 1 700 | 1 600 | 1 281 | 1 088 |
| -spotreba energie (502) | 16 | | | | |
| -predaný tovar (504) | 17 | | | | |
| -služby (51.) | 18 | 75 448 | 70 360 | 57 487 | 53 456 |
| z toho: -opravy a údržba (511) | 19 | 370 | 200 | 403 | 200 |
| -cestovné (512) | 20 | 3 645 | 3 345 | 4 216 | 3 302 |
| -náklady na repre (513) | 21 | 420 | 270 | 312 | 253 |
| -ostatné služby (518) | 22 | 71 013 | 66 545 | 52 556 | 49 701 |
| z toho: výkony spojov | 23 | 1 800 | 1 700 | 1 683 | 1 327 |
| nájomné | 24 | 2 098 | 2 080 | 1 989 | 1 933 |
| drob.nehmot.inv.majetok | 25 | 90 | 50 | 39 | 10 |
| -osobné náklady (52.) | 26 | 13 536 | 13 300 | 11 417 | 11 039 |
| z toho: -mzdové (521) | 27 | 10 761 | 10 658 | 9 346 | 8 994 |
| z toho: na zákl.doh.mimopr. | 28 | 400 | 300 | 538 | 113 |
| -nákl.na soc. pois. (524,525) | 29 | 2 590 | 2 502 | 1 942 | 1 942 |
| -sociálne náklady (527,528) | 30 | 185 | 140 | 129 | 103 |
| z toho: príspev. na stravovanie | 31 | 185 | 140 | 129 | 103 |
| -dane a poplatky (53.) | 32 | | | | |
| -ostatné náklady (54.) | 33 | 2 186 | 1 670 | 2 878 | 1 325 |
| -odpisy,pred.majet.,rezer. (55.) | 34 | 2 410 | 2 290 | 2 024 | 1 678 |
| z toho: -odpisy NM, HIM (551) | 35 | 2 410 | 2 290 | 2 024 | 1 678 |
| -zost.cena pred.N a HIM (552) | 36 | | | | |
| Hospodársky výsledok (r.1 - r.10) | 37 | - | - | + 22 503 | + 22 499 |
| Odvody spolu | 38 | | | | |
| z toho: -odvod z činnosti (z r.37) | 39 | | | | |
| odpisy (neupl.v nákl.-pozast.odpis) | 40 | | | | |
| Vypracoval: Ing.Matoušová A. | | Telefón: 048/4136146 | | Schválil:Ing.Magátová I. | |
| Dátum: 27.2.2004 | | | | | |
| Číslo kapitoly: 26 MH SR | | | | | MF-PR-2003 |
| IČO/Názov organizácie: 35653001/Slovenská agentúra pre cestovný ruch, Banská Bystrica | | | Číslo triedy/podtriedy: | | |

| | | | | | |
|---|-----------|----------------------------|--------------|--------------------------|--------------|
| agentúra pre cestovný ruch, Banská Bystrica | | | Názov: | | |
| Príloha k položke 641 - Bežné transfery na rovnakej vládnej úrovni k podpoložke 641001 | | | | | |
| | | (v tis. Sk) | | | |
| - hlavná činnosť organizácie | | | | | |
| | | Schv. rozpočet organizácie | | Čerpanie k 31.12.2003 | |
| Ukazovateľ | R. | Celkom | z toho:zo ŠR | Celkom | z toho:zo ŠR |
| Výnosy z hlavnej činnosti - celkom | 1 | 51 727 | 47 977 | 51 972 | 47 977 |
| z toho: -prevádzkové dotácie, transfery (691) | 2 | 47 977 | 47 977 | 47 977 | 47 977 |
| -tržby za predaj vl.výr.služ. (601+602) | 3 | 3 450 | | 3 775 | |
| z toho: -tržby z prenájmu | 4 | | | | |
| -iné výnosy (649) | 5 | 300 | | 220 | |
| z toho: použitie FR a RF na úhradu | 6 | | | | |
| zo štátnych fondov | 7 | | | | |
| od iných org. z prostr. ŠR | 8 | | | | |
| -tržby z predaja N a HIM (651) | 9 | | | | |
| Náklady na hlavnú činnosť organizácie | 10 | 51 727 | 47 977 | 51 968 | 47 977 |
| v tom: -spotrebované nákupy (50.) | 11 | 1 110 | 900 | 1 278 | 900 |
| z toho: -spotreba materiálu (501) | 12 | 1 110 | 900 | 1 278 | 900 |
| z toho: kancelárske potreby | 13 | 50 | 25 | 50 | 25 |
| pohonné hmoty | 14 | 400 | 350 | 345 | 345 |
| drobný hmotný majetok | 15 | 200 | 150 | 348 | 155 |
| -spotreba energie (502) | 16 | | | | |
| -predaný tovar (504) | 17 | | | | |
| -služby (51.) | 18 | 40 818 | 38 150 | 39 486 | 38 150 |
| z toho: -opravy a údržba (511) | 19 | 360 | 200 | 402 | 200 |
| -cestovné (512) | 20 | 2 900 | 2 700 | 3 538 | 2 700 |
| -náklady na repre (513) | 21 | 200 | 150 | 174 | 150 |
| -ostatné služby (518) | 22 | 37 358 | 35 100 | 35 372 | 35 100 |
| z toho: výkony spojov | 23 | 1 000 | 900 | 1 256 | 900 |
| nájomné | 24 | 448 | 430 | 486 | 430 |
| drob.nehmot.inv.majetok | 25 | 40 | - | 29 | - |
| -osobné náklady (52.) | 26 | 6 563 | 6 327 | 6 705 | 6 327 |
| z toho: -mzdové (521) | 27 | 4 734 | 4 631 | 4 983 | 4 631 |
| z toho: na zákl.doh.mimopr. | 28 | 200 | 100 | 525 | 100 |
| -nákl.na soc. pois. (524,525) | 29 | 1 684 | 1 596 | 1 593 | 1 593 |
| -sociálne náklady (527,528) | 30 | 145 | 100 | 129 | 103 |
| z toho: prís. na stravovanie | 31 | 145 | 100 | 129 | 103 |
| -dane a poplatky (53.) | 32 | | | | |
| -ostatné náklady (54.) | 33 | 1 616 | 1 100 | 2 653 | 1 100 |
| -odpisy,pred.majet.,rezer. (55.) | 34 | 1 620 | 1 500 | 1 846 | 1 500 |
| z toho: -odpisy NM, HIM (551) | 35 | 1 620 | 1 500 | 1 846 | 1 500 |
| -zost.cena pred.N a HIM (552) | 36 | | | | |
| Hospodársky výsledok (r.1 - r.10) | 37 | - | - | + 4 | - |
| Odvody spolu | 38 | | | | |
| z toho: -odvod z činnosti (z r.37) | 39 | | | | |
| odpisy (neupl.v nákl.-pozast.odpis) | 40 | | | | |
| Vypracoval: Ing.Matoušová A. | | Telefón: 048/4136146 | | Schválil:Ing.Magátová I. | |
| Dátum: 27.2.2004 | | | | | |

| | | | | |
|---------------------------------|--|--|--|------------|
| Číslo kapitoly: 26 MH SR | | | | MF-PR-2003 |
|---------------------------------|--|--|--|------------|

| | | | | | |
|---|-----------|----------------------------|-------------------------|---------------------------|--------------|
| IČO/Názov organizácie: 35653001/Slovenská agentúra pre cestovný ruch, Banská Bystrica | | | Číslo triedy/podtriedy: | | |
| | | | Názov: | | |
| Príloha k položke 641 - Bežné transfery na rovnakej vládnej úrovni k podpoložke 641001 | | | | | |
| | | (v tis. Sk) | | | |
| - podprogram 02Q 03 - zahraničné zastúpenia | | | | | |
| | | Schv. rozpočet organizácie | | Čerpanie k 31.12.2003 | |
| Ukazovateľ | R. | Celkom | z toho:zo ŠR | Celkom | z toho:zo ŠR |
| Výnosy z hlavnej činnosti - celkom | 1 | 14 015 | 11 515 | 14 174 | 11 515 |
| z toho: -prevádzkové dotácie, transfery (691) | 2 | 11 515 | 11 515 | 11 515 | 11 515 |
| -tržby za predaj vl.výr.služ. (601+602) | 3 | | | 2 | |
| z toho: -tržby z prenájmu | 4 | | | | |
| -iné výnosy (649) | 5 | 2 500 | | 2 657 | |
| z toho: použitie FR a RF na úhradu | 6 | | | | |
| zo štátnych fondov | 7 | | | | |
| od iných org. z prostr. ŠR | 8 | | | | |
| -tržby z predaja N a HIM (651) | 9 | | | | |
| Náklady na hlavnú činnosť organizácie | 10 | 14 015 | 11 515 | 13 046 | 10 387 |
| v tom: -spotrebované nákupy (50.) | 11 | 1 120 | 1 000 | 1 004 | 1 000 |
| z toho: -spotreba materiálu (501) | 12 | 1 120 | 1 000 | 1 004 | 1 000 |
| z toho: kancelárske potreby | 13 | 100 | 100 | 94 | 94 |
| pohonné hmoty | 14 | | | | |
| drobný hmotný majetok | 15 | 900 | 850 | 843 | 843 |
| -spotreba energie (502) | 16 | | | | |
| -predaný tovar (504) | 17 | | | | |
| -služby (51.) | 18 | 8 335 | 5 955 | 7 840 | 5 185 |
| z toho: -opravy a údržba (511) | 19 | 10 | - | 1 | - |
| -cestovné (512) | 20 | 700 | 600 | 676 | 600 |
| -náklady na repre (513) | 21 | 200 | 100 | 135 | 100 |
| -ostatné služby (518) | 22 | 7 425 | 5 255 | 7 028 | 4 485 |
| z toho: výkony spojov | 23 | 500 | 500 | 423 | 423 |
| nájomné | 24 | 1 500 | 1 500 | 1 478 | 1 478 |
| drob.nehmot.inv.majetok | 25 | 10 | 10 | 10 | 10 |
| -osobné náklady (52.) | 26 | 4 200 | 4 200 | 3 854 | 3 854 |
| z toho: -mzdové (521) | 27 | 4 030 | 4 030 | 3 738 | 3 738 |
| z toho: na zákl.doh.mimopr. | 28 | | | | |
| -nákl.na soc. pois. (524,525) | 29 | 170 | 170 | 116 | 116 |
| -sociálne náklady (527,528) | 30 | | | | |
| z toho: príspev. na stravovanie | 31 | | | | |
| -dane a poplatky (53.) | 32 | | | | |
| -ostatné náklady (54.) | 33 | 220 | 220 | 217 | 217 |
| -odpisy, pred.majet., rezer. (55.) | 34 | 140 | 140 | 131 | 131 |
| z toho: -odpisy NM, HIM (551) | 35 | 140 | 140 | 131 | 131 |
| -zost.cena pred.N a HIM (552) | 36 | | | | |
| Hospodársky výsledok (r.1 - r.10) | 37 | - | - | + 1 128 | + 1 128 |
| Odvody spolu | 38 | | | | |
| z toho: -odvod z činnosti (z r.37) | 39 | | | | |
| odpisy (neupl.v nákl.-pozast.odpis) | 40 | | | | |
| Vypracoval: Ing.Matoušová A. | | Telefón: 048/4136146 | | Schválil: Ing.Magátová I. | |
| Dátum: 27.2.2004 | | | | | |
| Číslo kapitoly: 26 MH SR | | | | | MF-PR-2003 |
| IČO/Názov organizácie: 35653001/Slovenská agentúra pre cestovný ruch, Banská Bystrica | | | | Číslo triedy/podtriedy: | |

| | | | | | |
|---|-----------|----------------------------|-------------------------|--------------------------|--------------|
| agentúra pre cestovný ruch, Banská Bystrica | | | Názov: | | |
| Príloha k položke 641 - Bežné transfery na rovnakej vládnej úrovni k podpoložke 641001 | | | | | |
| | | (v tis. Sk) | | | |
| - podprogram 02Q 04 - podpora regiónov | | | | | |
| | | Schv. rozpočet organizácie | | Čerpanie k 31.12.2003 | |
| Ukazovateľ | R. | Celkom | z toho:zo ŠR | Celkom | z toho:zo ŠR |
| Výnosy z hlavnej činnosti - celkom | 1 | 15 040 | 15 000 | 15 040 | 15 000 |
| z toho:-prevádzkové dotácie,transfery (691) | 2 | 15 000 | 15 000 | 15 000 | 15 000 |
| -tržby za predaj vl.výr.služ. (601+602) | 3 | | | | |
| z toho:-tržby z prenájmu | 4 | | | | |
| -iné výnosy (649) | 5 | 40 | | 40 | |
| z toho:použitie FR a RF na úhradu | 6 | | | | |
| zo štátnych fondov | 7 | | | | |
| od iných org. z prostr. ŠR | 8 | | | | |
| -tržby z predaja N a HIM (651) | 9 | | | | |
| Náklady na hlavnú činnosť organizácie | 10 | 15 040 | 15 000 | 7 360 | 7 320 |
| v tom: -spotrebované nákupy (50.) | 11 | | | | |
| z toho:-spotreba materiálu (501) | 12 | | | | |
| z toho:kancelárske potreby | 13 | | | | |
| pohonné hmoty | 14 | | | | |
| drobný hmotný majetok | 15 | | | | |
| -spotreba energie (502) | 16 | | | | |
| -predaný tovar (504) | 17 | | | | |
| -služby (51.) | 18 | 15 040 | 15 000 | 7 360 | 7 320 |
| z toho:-opravy a údržba (511) | 19 | | | | |
| -cestovné (512) | 20 | | | | |
| -náklady na repre (513) | 21 | | | | |
| -ostatné služby (518) | 22 | 15 040 | 15 000 | 7 360 | 7 320 |
| z toho:výkony spojov | 23 | | | | |
| nájomné | 24 | | | | |
| drob.nehmot.inv.majetok | 25 | | | | |
| -osobné náklady (52.) | 26 | | | | |
| z toho:-mzdové (521) | 27 | | | | |
| z toho:na zákl.doh.mimopr. | 28 | | | | |
| -nákl.na soc. pois. (524,525) | 29 | | | | |
| -sociálne náklady (527,528) | 30 | | | | |
| z toho:prísp. na stravovanie | 31 | | | | |
| -dane a poplatky (53.) | 32 | | | | |
| -ostatné náklady (54.) | 33 | | | | |
| -odpisy,pred.majet.,rezer. (55.) | 34 | | | | |
| z toho:-odpisy NM, HIM (551) | 35 | | | | |
| -zost.cena pred.N a HIM (552) | 36 | | | | |
| Hospodársky výsledok (r.1 - r.10) | 37 | - | - | + 7 680 | + 7 680 |
| Odvody spolu | 38 | | | | |
| z toho:-odvod z činnosti (z r.37) | 39 | | | | |
| odpisy (neupl.v nákl.-pozast.odpis) | 40 | | | | |
| Vypracoval: Ing.Matoušová A. | | Telefón: 048/4136146 | | Schválil:Ing.Magátová I. | |
| Dátum: 27.2.2004 | | | | | |
| Číslo kapitoly: 26 MH SR | | | | | MF-PR-2003 |
| IČO/Názov organizácie: 5653001/Slovenská | | | Číslo triedy/podtriedy: | | |

| | | | | | |
|---|-----------|----------------------------|--------------|--------------------------|--------------|
| agentúra pre cestovný ruch, Banská Bystrica | | | Názov: | | |
| Príloha k položke 641 - Bežné transfery na rovnakej vládnej úrovni k podpoložke 641001 | | | | | |
| | | (v tis. Sk) | | | |
| - podprogram 02Q 05-Zabezpeč. Dňa SR | | | | | |
| | | Schv. rozpočet organizácie | | Čerpanie k 31.12.2003 | |
| Ukazovateľ | R. | Celkom | z toho:zo ŠR | Celkom | z toho:zo ŠR |
| Výnosy z hlavnej činnosti - celkom | 1 | 1 295 | 1 295 | 1 295 | 1 295 |
| z toho:-prevádzkové dotácie,transfery (691) | 2 | 1 295 | 1 295 | 1 295 | 1 295 |
| -tržby za predaj vl.výr.služ. (601+602) | 3 | | | | |
| z toho:-tržby z prenájmu | 4 | | | | |
| -iné výnosy (649) | 5 | | | | |
| z toho:použitie FR a RF na úhradu | 6 | | | | |
| zo štátnych fondov | 7 | | | | |
| od iných org. z prostr. ŠR | 8 | | | | |
| -tržby z predaja N a HIM (651) | 9 | | | | |
| Náklady na hlavnú činnosť organizácie | 10 | 1 295 | 1 295 | 1 295 | 1 295 |
| v tom: -spotrebované nákupy (50.) | 11 | | | | |
| z toho:-spotreba materiálu (501) | 12 | | | | |
| z toho:kancelárske potreby | 13 | | | | |
| pohonné hmoty | 14 | | | | |
| drobný hmotný majetok | 15 | | | | |
| -spotreba energie (502) | 16 | | | | |
| -predaný tovar (504) | 17 | | | | |
| -služby (51.) | 18 | 1 295 | 1 295 | 1 295 | 1 295 |
| z toho:-opravy a údržba (511) | 19 | | | | |
| -cestovné (512) | 20 | | | | |
| -náklady na repre (513) | 21 | | | 2 | 2 |
| -ostatné služby (518) | 22 | 1 295 | 1 295 | 1 293 | 1 293 |
| z toho:výkony spojov | 23 | | | | |
| nájomné | 24 | | | | |
| drob.nehmot.inv.majetok | 25 | | | | |
| -osobné náklady (52.) | 26 | | | | |
| z toho:-mzdové (521) | 27 | | | | |
| z toho:na zákl.doh.mimopr. | 28 | | | | |
| -nákl.na soc. pois. (524,525) | 29 | | | | |
| -sociálne náklady (527,528) | 30 | | | | |
| z toho:prísp. na stravovanie | 31 | | | | |
| -dane a poplatky (53.) | 32 | | | | |
| -ostatné náklady (54.) | 33 | | | | |
| -odpisy,pred.majet.,rezer. (55.) | 34 | | | | |
| z toho:-odpisy NM, HIM (551) | 35 | | | | |
| -zost.cena pred.N a HIM (552) | 36 | | | | |
| Hospodársky výsledok (r.1 - r.10) | 37 | - | - | - | - |
| Odvody spolu | 38 | | | | |
| z toho:-odvod z činnosti (z r.37) | 39 | | | | |
| odpisy (neupl.v nákl.-pozast.odpis) | 40 | | | | |
| Vypracoval: Ing.Matoušová A. | | Telefón: 048/4136146 | | Schválil:Ing.Magátová I. | |
| Dátum: 27.2.2004 | | | | | |

| | | | | |
|---------------------------------|--|--|--|------------|
| Číslo kapitoly: 26 MH SR | | | | MF-PR-2003 |
|---------------------------------|--|--|--|------------|

| | | | | | |
|---|-----------|----------------------------|-------------------------|--------------------------|--------------|
| IČO/Názov organizácie: 35653001/Slovenská agentúra pre cestovný ruch, Banská Bystrica | | | Číslo triedy/podtriedy: | | |
| | | | Názov: | | |
| Príloha k položke 641 - Bežné transfery na rovnakej vládnej úrovni k podpoložke 641001 | | | | | |
| | | (v tis. Sk) | | | |
| - podprogram 02Q07 – Administrácia SACR | | | | | |
| | | Schv. rozpočet organizácie | | Čerpanie k 31.12.2003 | |
| Ukazovateľ | R. | Celkom | z toho:zo ŠR | Celkom | z toho:zo ŠR |
| Výnosy z hlavnej činnosti - celkom | 1 | 16 233 | 16 233 | 16 233 | 16 233 |
| z toho:-prevádzkové dotácie,transfery (691) | 2 | 16 233 | 16 233 | 16 233 | 16 233 |
| -tržby za predaj vl.výr.služ. (601+602) | 3 | | | | |
| z toho:-tržby z prenájmu | 4 | | | | |
| -iné výnosy (649) | 5 | | | | |
| z toho:použitie FR a RF na úhradu | 6 | | | | |
| zo štátnych fondov | 7 | | | | |
| od iných org. z prostr. ŠR | 8 | | | | |
| -tržby z predaja N a HIM (651) | 9 | | | | |
| Náklady na hlavnú činnosť organizácie | 10 | 16 233 | 16 233 | 2 542 | 2 542 |
| v tom: -spotrebované nákupy (50.) | 11 | 2 500 | 2 500 | 123 | 123 |
| z toho:-spotreba materiálu (501) | 12 | 2 500 | 2 500 | 123 | 123 |
| z toho:kancelárske potreby | 13 | 200 | 200 | 21 | 21 |
| pohonné hmoty | 14 | 50 | 50 | - | - |
| drobný hmotný majetok | 15 | 600 | 600 | 90 | 90 |
| -spotreba energie (502) | 16 | | | | |
| -predaný tovar (504) | 17 | | | | |
| -služby (51.) | 18 | 9 960 | 9 960 | 1 506 | 1 506 |
| z toho:-opravy a údržba (511) | 19 | | | | |
| -cestovné (512) | 20 | 45 | 45 | 2 | 2 |
| -náklady na repre (513) | 21 | 20 | 20 | 1 | 1 |
| -ostatné služby (518) | 22 | 9 895 | 9 895 | 1 503 | 1 503 |
| z toho:výkony spojov | 23 | 300 | 300 | 4 | 4 |
| nájomné | 24 | 150 | 150 | 25 | 25 |
| drob.nehmot.inv.majetok | 25 | 50 | 50 | - | - |
| -osobné náklady (52.) | 26 | 2 773 | 2 773 | 858 | 858 |
| z toho:-mzdové (521) | 27 | 1 997 | 1 997 | 625 | 625 |
| z toho:na zákl.doh.mimopr. | 28 | 200 | 200 | 13 | 13 |
| -nákl.na soc. pois. (524,525) | 29 | 736 | 736 | 233 | 233 |
| -sociálne náklady (527,528) | 30 | 40 | 40 | - | - |
| z toho:prísp. na stravovanie | 31 | 40 | 40 | - | - |
| -dane a poplatky (53.) | 32 | | | | |
| -ostatné náklady (54.) | 33 | 350 | 350 | 8 | 8 |
| -odpisy,pred.majet.,rezer. (55.) | 34 | 650 | 650 | 47 | 47 |
| z toho:-odpisy NM, HIM (551) | 35 | 650 | 650 | 47 | 47 |
| -zost.cena pred.N a HIM (552) | 36 | | | | |
| Hospodársky výsledok (r.1 - r.10) | 37 | - | - | + 13 691 | + 13 691 |
| Odvody spolu | 38 | | | | |
| z toho:-odvod z činnosti (z r.37) | 39 | | | | |
| odpisy (neupl.v nákl.-pozast.odpis) | 40 | | | | |
| Vypracoval: Ing.Matoušová A. | | Telefón: 048/4136146 | | Schválil:Ing.Magátová I. | |
| Dátum: 27.2.2004 | | | | | |

Záväzné výstupy štátneho rozpočtu

(v tis. Sk)

| | Pôvodný rozpis | Úprava (+,-) | Uprav. rozp. | Skutočnosť k 31.12.2003 |
|---|-------------------|-----------------|-----------------|----------------------------|
| a/ bežné transfery | | | | |
| na činnosť organizácie celkom | 66.795 | + 25 225 | 92 020 | 92 020 |
| v tom: | | | | |
| hlavná činnosť organizácie | 47.000 | + 977 | 47 977 | 47 977 |
| podprogramy | | | | |
| 02Q03 vytváranie zahraničných zastúpení SACR | 11.500 | + 15 | 11 515 | 11 515 |
| 02Q04 podpora regiónov pri tvorbe produktu CR | 7.000 | + 8 000 | 15 000 | 15 000 |
| 02Q05 zabezpečenie dňa SR na Tour Travel Varšava | 1.295 | | - 1 295 | 1 295 |
| 02Q07 administrácia SACR | - | + 16 233 | 16 233 | 16 233 |
| b/ príspevok na bežnú investičnú činnosť | - | + 7 227 | 7 227 | 7 227 |

V súlade s rozpisom záväzných úloh a limitov štátneho rozpočtu v rezorte MH SR pre rok 2003, nám bol stanovený bežný transfer na činnosť organizácie vo výške 92 020 tis. Sk (pôvodný rozpis 66 795 tis. Sk), v tom: na hlavnú činnosť organizácie – 47 977 tis. Sk (pôvodný rozpis 47 000 tis. Sk), podprogram 02Q03 – vytváranie zahraničných zastúpení SACR – 11.515 tis. Sk (pôvodný rozpis 11 500 tis. Sk), podprogram 02Q04 – podpora regiónov pri tvorbu produktu cestovného ruchu – 15.000 tis. Sk (pôvodný rozpis 7 000 tis. Sk), podprogram 02Q05 – zabezpečenie dňa Slovenskej republiky na Tour Travel Varšava – 1.295 tis. Sk, podprogram 02Q07 administrácia SACR – 16 233 tis. Sk (nový podprogram) a príspevok na bežnú investičnú činnosť v rámci podprogramu 02Q07 administrácia SACR – 7.227 tis. Sk.

V priebehu hodnoteného obdobia boli realizované nasledovné rozpočtové opatrenia:

1. listom MH SR č. 1447/2003-500-510 zo dňa 19.6.2003, sa realizovala rozpočtová úprava, ktorou sa riešilo zvýšenie mzdového ohodnotenia zamestnancov zodpovedných za čerpanie fondov Európskej únie za obdobie od 1.4. do 31.12.2003, a to o + 103.863 Sk. Súčasne sa týmto rozpočtovým opatrením zabezpečili prostriedky na odvody do poisťovní a príspevok do Národného úradu práce.
2. listom MH SR č. 2220/2003-500-510 zo dňa 9.9.2003 sa realizovalo rozpočtové opatrenie, ktorým sa uvoľnili finančné prostriedky v súlade s nariadením vlády SR č. 265 zo 16. júla 2003, ktorým sa ustanovujú stupnice platových taríf a limit osobného príplatku zamestnancov pri vykonávaní verejnej služby od 1.8.2003, a zároveň sa zabezpečujú prostriedky na odvody do poisťovní a príspevok do Národného úradu práce, a to o 88 tis. Sk, v tom: hlavná činnosť - + 73 tis. Sk, podprogram 02Q 03 Vytváranie zahraničných zastúpení - +15 tis. Sk. Zároveň sa týmto rozpočtovým opatrením zvýšil bežný transfer na hlavnú činnosť organizácie o +800 tis. Sk, s účelovým určením na financovanie reprezentatívneho propagačno-informačného materiálu.

3. listom MH SR č. 3047/2003-500 zo dňa 24.11.2003 sa realizovalo rozpočtové opatrenie na základe uznesenia vlády SR č. 991 z 22.10.2003, s účelovým určením na plnenie nového podprogramu 02Q07 administrácia SACR, a to: zabezpečenie činnosti implementačného odboru a podpora domáceho cestovného ruchu. Zároveň sa týmto rozpočtovým opatrením stanovil kapitálový transfer vo výške 7 227 tis. Sk na technické vybavenie implementačného odboru SACR.
4. listom MH SR č. 3261/2003-500-510 zo dňa 15.12.2003 sa realizovala rozpočtová úprava, ktorou sa navýšili zdroje s účelovým určením na plnenie podprogramu 02Q04 podpora regiónov pri tvorbe produktu CR, a to o + 8 000 tis. Sk
5. Listom MH SR zo dňa 18.12.2003 sa realizovala rozpočtová úprava na zvýšenie mzdového ohodnotenia zamestnancov zodpovedných za čerpanie fondov Európskej únie vo výške 132 986,- Sk. Súčasne sa týmto rozpočtovým opatrením zabezpečili prostriedky na odvody do poisťovní a príspevkov do Národného úradu práce.

HLAVNÁ ČINNOSŤ

Spotrebované nákupy – 1 278 tis. Sk

V oblasti spotrebovaných nákupov boli v hodnotenom období čerpané zdroje len na nevyhnutné vybavenie pracovísk všeobecným a pomocným materiálom (162 tis. Sk), odbornou literatúrou a časopismi (124 tis. Sk), kancelárskymi potrebami (50 tis. Sk), drobným hmotným majetkom (348 tis. Sk), na zabezpečenie propagačného materiálu pre prezentácie na výstavách a veľtrhoch (249 tis. Sk) a PHM (345 tis. Sk).

Služby celkom – 39 486 tis. Sk

z toho:

- opravy a údržba - 402 tis. Sk

čerpané len na bežné opravy a údržbu služobných osobných áut, kopírovacích strojov a ostatnej techniky.

- cestovné – 3 538 tis. Sk

z toho zahraničné pracovné cesty 3 334 tis. Sk. V hodnotenom období pracovníci Slovenskej agentúry pre cestovný ruch zastupovali organizáciu na medzinárodných výstavách a veľtrhoch cestovného ruchu: Vakantiebeurs Utrecht, CMT Stuttgart, Holiday World Praha, ITB Berlín, Utazás Budapešť, Ferienmesse Viedeň, Balttour Riga, Slovakiatour Bratislava, Salon Mondial du Tourisme Paríž, GO Brno, Tour Košice, MATKA Helsinky, MITT Moskva, FITUR Madrid, ATM Dubai, MITF Moskva, RDA Kolín, V4 Chicágo, BARI Taliansko, TT Varšava, V4 Jokohama Japonsko, ITC Lisabon, TVS Ottava, Krakov, IGA Rostok, Oddych Moskva, Toursalon Poznaň, V4 ABAV Brazília, Eurovisit Brusel, WTM Londýn, V4 CITM Čína, workshopoch a prezentáciách v Rige, Viľnuse, Prahe, Moskve, Viedni, Istanbule, Saarbruckene (SRN), Londýne, Rzeszowe, Bruseli, Krakove, Pardubiciach, Hanoveri, Maarsene (Holandsko), Regensburgu (SRN)Viedni, v Budapešti, Gyore a Miskolci (Maďarsko), Klagenfurte (Rakúsko), Ríme, Souli (Južná Kórea, séria

miest v SRN, a to za účelom propagácie cestovného ruchu Slovenska a nadväzovania ďalších medzinárodných kontaktov.

V hodnotenom období SACR usporiadala tlačové konferencie v Prahe, Budapešti, Moskve, Viedni, Bratislave, Rige, Viľnuse, Varšave a Krakove.

Svoje základné poslanie zabezpečuje Slovenská agentúra pre cestovný ruch prostredníctvom marketingových a propagačných aktivít, ktorých realizácia sa vo veľkej miere uskutočňuje v zahraničí. Taktiež sa zvýšili aktivity v rámci medzinárodných organizácií cestovného ruchu ako aj ďalších medzinárodných inštitúcií a medzinárodných dohovorov (V-4).

Aj pri obmedzenom rozpočte na rok 2003 SACR hľadala a realizovala také formy zahraničných prezentácií, ktoré sú finančne menej náročné. Takýmto spôsobom sa podarilo zabezpečiť viac zahraničných účastí na medzinárodných výstavách a veľtrhoch cestovného ruchu, viac vlastných prezentácií a workshopov, čo síce viedlo k miernemu nárastu nákladov na zahraničné pracovné cesty v porovnaní s r. 2002, ale prínos z týchto zahraničných pracovných ciest je z národohospodárskeho hľadiska ďaleko širší ako len pre činnosť organizácie.

Účasťou na zahraničných pracovných cestách sa rozširuje možnosť propagácie Slovenska ako cieľovej krajiny cestovného ruchu s priamou podporou predaja produktu cestovného ruchu Slovenskej republiky, čo sa prejavuje v celkovom národohospodárskom prínose z cestovného ruchu.

Pri pracovných cestách, ako i pri iných zahraničných aktivitách SACR realizuje platby aj prostredníctvom platobnej karty. Je to z dôvodu, že mnohé zahraničné firmy odmietajú platobný styk formou fakturácie a požadujú platobný styk prostredníctvom platobnej karty. Už v kontraktach požadujú uvádzať číslo platobnej karty (napr. platby za prenájom plôch na zahraničných výstavách a veľtrhoch cestovného ruchu, ubytovacie zariadenia – rezervácia, medzinárodné inštitúcie – členské poplatky, a pod.).

- náklady na repre - 174 tis. Sk

boli čerpané len v nevyhnutnom rozsahu pri pracovných rokovaníach, pri zabezpečovaní tlačových konferencií na medzinárodných veľtrhoch a workshopoch cestovného ruchu a pri ostatných pracovných rokovaníach so zástupcami zahraničnej tlače.

- ostatné služby – 35 372 tis. Sk

z toho: tlač propagačno-informačného materiálu – Jaskyne na Slovensku, Ekoturistika, reprint propagačno-informačných materiálov Slovensko, Vysoké Tatry, Slovenské kúpele a mapy SR, propagačno-informačné letáky Vitajte na Slovensku, Panoráma Slovenska č. 1 až 6, Infotour č. 1 až 4 – 11 508 tis. Sk, reklama a inzercia – 2 676 tis. Sk, videofilm Kultúra na Slovensku – 598 tis. Sk, prenájom a ostatné služby na zahraničných výstavách, veľtrhoch, workshopoch a prezentáciách – 15 362 Sk, ostatné služby v tejto oblasti (prenájom nebytových priestorov 486 tis. Sk, skladovanie materiálu 669 tis. Sk, výkony spojov 1 256 tis. Sk, služby INTERNET 296 tis. Sk, prepravné 374 tis. Sk, preklady 84 tis. Sk, DNIM 29 tis. Sk, marketing. štúdia 100 tis. Sk, právne služby 41 tis. Sk, film V4 50 tis. Sk, fotoarchív 243 tis. Sk, ostatné služby 1 600 tis. Sk) boli financované len v nevyhnutnom rozsahu žiadúcom pre prevádzku a činnosť agentúry.

Osobné náklady – 6 705 tis. Sk

| Ukazovateľ | m. j. | Schválený rozpočet | Časové plnenie |
|---|----------|-----------------------|-------------------|
| - priemer. evidenčný počet zamestnancov: | | | |
| - prepočítaný | os. | 19 | 18,7 |
| - vo fyzických osobách | os. | 19 | 19 |
| - evidenčný počet zamestnancov vo fyz. os. k 31.12.2003 | os. | | 19 |
| - osobné náklady (52.) | tis. Sk | 6.563 | 6 705 |
| z toho: | | | |
| - mzdové (521) | tis. Sk | 4.734 | 4 983 |
| v tom: | | | |
| mzdy | tis. Sk | 4.534 | 4 458 |
| na zákl. doh. mimoprac. | tis. Sk | 200 | 525 |
| - náklady na sociálne poistenie | tis. Sk | 1.684 | 1 593 |
| - zákonné sociálne náklady | tis. Sk | 145 | 129 |

Pre rok 2003 bol plánovaný priemerný evidenčný počet zamestnancov 19 osôb. K 31.12.2003 vykazujeme priemerný evidenčný počet zamestnancov v hlavnej činnosti prepočítaný – 18,7 osôb a evidenčný počet zamestnancov k poslednému dňu sledovaného obdobia - 19 osôb. Prekročenie rozpočtovanej čiastky 200 tis. Sk u ostatných osobných nákladov o +325 tis. Sk súvisí s realizáciou projektu propagačnej kampane na hraničných priechodoch, ktorý bol realizovaný na základe pokynu MH SR a nebol premietnutý do pôvodného rozpočtu. Cieľom realizácie propagačnej kampane na hraničných priechodoch bolo zintenzívniť a umocniť prvotný dojem prichádzajúcich návštevníkov pri vstupe do Slovenskej republiky a tým budovať pozitívny obraz o našej krajine. Zavedením osobitného prístupu k prichádzajúcim návštevníkom, či už tranzitným alebo netranzitným, je možné docieľiť vyššiu informovanosť cestujúcich o Slovensku, zvýšiť dĺžku ich pobytu, podnietiť ich k ďalšiemu pobytu a zároveň ich motivovať k poskytnutiu pozitívnych referencií o Slovensku potencionálnym návštevníkom. Pre realizáciu projektu na hraničných priechodoch boli prijatí externí pracovníci – informátori, a to na základe dohôd. Celkom boli počas sezóny uzatvorené dohody s 30 externými zamestnancami, ktorým boli vyplatené na základe dohôd odmeny vo výške 367 tis. Sk.

V súlade s listom MH SR č. 1447/2003-500-510 zo dňa 19.6.2003, ktorým sa realizovala rozpočtová úprava, ktorou sa riešilo zvýšenie mzdového ohodnotenia zamestnancov zodpovedných za čerpanie fondov EÚ za obdobie od 1.4. do 31.12.2003, odvody do poisťovní a príspevok do Národného úradu práce /úprava pred vznikom podprogramu 02Q07/, bolo zodpovedným zamestnancom zvýšené mzdové ohodnotenie vr. odvodov vo vyššie uvedenom období o 103 863 Sk,

V tabuľkovom prehľade uvádzame len osobné náklady na hlavnú činnosť organizácie, bez nároku pripadajúceho na plnenie podprogramu 02Q 03 - vytváranie zahraničných zastúpení SACR a podprogramu 02Q07 – administrácia SACR po jeho vytvorení.

Ostatné náklady – 2 653 tis. Sk

z toho: kurzové straty 156 tis. Sk, poistné (zákonné, havarijné, UNION) 264 tis. Sk, pracovno-propagačné pobyty novinárov zo zahraničných periodík 656 tis. Sk, členské príspevky v medzinárodných organizáciách (RDA, ASTA, ETC, CECTA) 953 tis. Sk, ostatné náklady (školenia, bankové a iné poplatky, ostatné fin. náklady) čerpané len v nevyhnutnom rozsahu žiadúcom pre činnosť agentúry.

Odpisy hmotného a nehmotného majetku – 1 846 tis. Sk

odpisy vykvanifikované v zmysle platných právnych úprav.

Výnosy z hlavnej činnosti (bez prev. dotácií) – 3 995 tis. Sk

V príjmovej oblasti vykazujeme tržby z predaja služieb vo výške 3 775 tis. Sk, a to príspevky CK za spoluúčasť na zahraničných výstavách a veľtrhoch cestovného ruchu a úroky z účtu, kurzové zisky, ostatné pokuty a penále, iné ostatné výnosy vo výške 220 tis. Sk.

Výdavky na zahraničné aktivity:

V r. 2003 boli vyčíslené výdavky na zahraničné aktivity v nasledovnom rozsahu:

| | |
|--|----------------|
| - zahraničné pracovné cesty | 3 334 tis. Sk |
| - medzinárodné výstavy, workshopy a prezentácie | 15 362 tis. Sk |
| - repre fond – výstavy, workshopy a prezentácie | 113 tis. Sk |
| - propagačný materiál preprezentácie a veľtrhy | 652 tis. Sk |
| - reklama a propagácia v zahraničných katalógoch | 1 209 tis. Sk |
| - tlač propagačných materiálov v súlade s požiadavkami zahraničného trhu | 11 508 tis. Sk |
| - videofilmy o Slovensku | 648 tis. Sk |
| - členské príspevky v medzinárodných organizáciách | 953 tis. Sk |
| - pracovno-propagačné pobyty novinárov zo zahraničných periodík | 656 tis. Sk |
| - zastupovanie SACR v Maďarsku | 80 tis. Sk |

celkom za hlavnú činnosť 34 515 tis. Sk

| | |
|--|----------------|
| - podprogram 02Q03 – zahraničné zastúpenia | 13 046 tis. Sk |
| - podprogram 02Q05 – Deň SR ako partner. krajiny | 1 295 tis. Sk |

celkom za SACR 48 856 tis. Sk

Zhodnotenie čerpania zdrojov na príslušné zahraničné aktivity je uvedené v hodnotení odbornej činnosti organizácie a v príslušných nákladových položkách správy o výsledkoch hospodárenia.

Závazky voči podnikateľským subjektom

K 31.12.2003 organizácia neeviduje žiadne záväzky po lehote splatnosti voči podnikateľským subjektom.

Tvorba a použitie fondu reprodukcie

Tvorba:

| | |
|--|-----------------|
| - počiatkový stav | 3.939.168,70 Sk |
| - odpisy hmotného a nehmotného majetku | 1 846 966,- Sk |
| - tržby z predaja HIM | 182 564,- Sk |

Zdroje celkom 5 968 698,70 Sk

Použitie:

| | |
|-------------------------------------|---------------------|
| Použitie celkom | 767 831,- Sk |
| Digitálny fotoaparát Olympus C-5050 | 58.159,- Sk |

| | |
|--|------------------------|
| Kopírovací stroj DI 151 | 35 988,- Sk |
| Notebook | 125 015,- Sk |
| Datavideoprojektor | 129 024,- Sk |
| Nafukovadlo pre veľtrhy | 108 400,- Sk |
| Softvér – infosystém | 71 640,- Sk |
| Technické dobudovanie zahraničných zastúpení | 239 605,- Sk |
| Nečerpané zdroje | 5 200 867,70 Sk |

PODPROGRAMY

Program rozvoja cestovného ruchu 02Q - realizácia podprogramov

02Q 03 Vytváranie zahraničných zastúpení SACR

Dôležitým nástrojom realizácie marketingovej stratégie aktívneho zahraničného cestovného ruchu je budovanie zahraničných zastúpení. Tieto predstavujú významnú zložku propagácie v zahraničí, nakoľko na rozdiel od tlačových konferencií a veľtrhov pôsobia v teritóriách systematicky, vykonávajú propagačnú a informačnú činnosť a prieskum trhu daného teritória. V rámci podprogramu sa sleduje vytvorenie zahraničných zastúpení na rozhodujúcich trhoch za účelom zvýšenia záujmu o Slovensko a rast devízových príjmov z cestovného ruchu. V r. 2002 sa predpokladalo otvorenie zahraničných zastúpení vo Varšave, Moskve, Amsterdame, Paríži a Viedni. V dôsledku dlhodobej administratívnej prípravy otvorenia zahraničných zastúpení, príslušných výberových a schvaľovacích konaní, sa zahájila činnosť zastúpení až v IV. štvrtroku 2002, a to vo Varšave od 1.10.2002. Zmluvy o vysielaní a financovaní administratívno-technického zamestnanca – delegáta SACR, podpísané medzi Slovenskou agentúrou pre cestovný ruch a Ministerstvom hospodárstva SR, boli uzatvorené 12.12.2002 pre zastúpenia SACR v Moskve, Amsterdame, Viedni a Paríži. Tieto zastúpenia zahájili svoju aktívnu činnosť od januára 2003. Na zastúpení v Paríži bola ukončená činnosť v mesiaci marci. V roku 2003 sa pripravovalo otvorenie zastúpenia v Berlíne a Prahe, avšak z dôvodu opätovnej zdĺhavej administratívnej prípravy boli tieto zastúpenia otvorené až v októbri 2003.

Pre rok 2003 bol stanovený bežný transfer na činnosť zastúpení vo výške 11.515 tis. Sk a v náväznosti na žiadosť SACR a žiadosť MH SR danú v zmysle § 10 ods. 11 zákona NR SR 303/95 Z. z. o rozpočtových pravidlách v znení neskorších predpisov, MF SR listom č. 5406/2002-Km zo dňa 20.12.2002 súhlasilo s presunom finančných prostriedkov rozpočtovaných na podprogram 02Q03 v r. 2002 do r. 2003 u bežného transferu vo výške 2.500 tis. Sk a u kapitálového transferu vo výške 1.100 tis. Sk. Uvedené finančné zdroje boli prioritne použité v r. 2003 na úlohy súvisiace s plnením úloh zahraničných zastúpení, vyplývajúcich z podprogramu 02Q03.

V roku 2003 boli čerpané rozpočtové prostriedky v celkovej výške 13 046 tis. Sk – rozpis v prílohe k položke 641 – bežné transfery na rovnakej vládnej úrovni k podpoložke 641001, a to v nasledovnom členení:

Spotrebované nákupy – 1 004 tis. Sk

v oblasti spotrebovaných nákupov boli v hodnotenom období čerpané zdroje len na nevyhnutné vybavenie pracovísk všeobecným a pomocným materiálom /67 tis. Sk/, kancelárskymi potrebami /94 tis. Sk/, drobným hmotným majetkom /843 tis. Sk/.

Opravy a udržiavanie – 1 tis. Sk

servis softweru v Moskve

Cestovné – 676 tis. Sk

Pracovné cesty delegátov zastúpení v zmysle plánu činnosti

Náklady na repre – 135 tis. Sk

Čerpané len v nevyhnutnom rozsahu pri zabezpečení slávnostného otvorenia zastúpenia v Moskve a Viedni, workshopoch v Poľsku (Rzeszow), Holandsku (Maarsen), v Rusku, Rakúsku, Nemecku a pri ďalších pracovných rokovaníach.

Ostatné služby – 7 028 tis. Sk

V tom: výkony spojov 423 tis. Sk, nájomné 1 478 tis. Sk, DNIM 10 tis. Sk, prepravné 23 tis. Sk, výstavy CR a workshopy v Poľsku, Rusku, Holandsku a Rakúsku 1 056 tis. Sk, tlač propagačno-informačných materiálov 2 894 tis. Sk, videofilm o Slovensku 744 tis. Sk, služby INTERNET 40 tis. Sk, zahraničná propagácia 101 tis. Sk, ostatné služby (tlmočnicke, parkovné a ostatné) čerpané len v nevyhnutnom rozsahu pre činnosť zastúpení - 259 tis. Sk.

Osobné náklady – 3 854 tis. Sk

Predstavujú valutovú a korunovú časť platu – 3 738 tis. Sk a náklady na poistenie pre delegátov zastúpení – 116 tis. Sk.

Ostatné náklady – 217 tis. Sk

v tom: kurzové rozdiely – 123 tis. Sk a poplatky za vedenie bankových účtov – 47 tis. Sk, členské príspevky – 20 tis. Sk, poistenie UNION – 14 tis. Sk, ostatné náklady nevyhnutné pre činnosť zastúpení – 13 tis. Sk.

Odpisy – 131 tis. Sk

vykvantifikované v zmysle platných právnych noriem

Výnosy – 2 659 tis. Sk

v tom: presun finančných prostriedkov rozpočtovaných na podprogram 02Q03 v r. 2002 do r. 2003 – 2.500 tis. Sk, tržby z predaja služieb (registračný poplatok za spoluúčasť na výstave MITT Moskva) – 2 tis. Sk a zúčtovanie DPH za r. 2002 v Poľsku a Holandsku – 157 tis. Sk

Nečerpanie zdrojov na činnosť zahraničných zastúpení v celkovej výške 1 128 tis. Sk vzniklo v dôsledku zahájenia činnosti zastúpení v Prahe a Berlíne až od 1.10.2003.

Tvorba a použitie fondu reprodukcie

Tvorba:

- počiatočný stav 1.100.000,- Sk
- odpisy hmotného a nehmotného majetku 130 646,- Sk

- presun z FR SACR na technické dobudovanie zastúpení 239 605,- Sk

Zdroje celkom 1.470 251,- Sk

Použitie:

Použitie celkom 1 470 251,- Sk

v tom:

Moskva:

výpočtová technika 161 666,- Sk
datavideoprojektor 94 505,- Sk

Viedeň:

výpočtová technika 146 059,- Sk
datavideoprojektor 82 556,- Sk

Amsterdam:

výpočtová technika 149 131,- Sk
datavideoprojektor 91 620,- Sk

| | |
|--------------------|--------------|
| Varšava: | |
| notebook | 88 899,- Sk |
| datavideoprojektor | 89 824,- Sk |
| Praha: | |
| výpočtová technika | 183 710,- Sk |
| datavideoprojektor | 110 903,- Sk |
| Berlín: | |
| výpočtová technika | 166 608,- Sk |
| datavideoprojektor | 104 770,- Sk |

zostatok: 0 Sk

02Q 04 Podpora regiónov pre tvorbu produktu cestovného ruchu (vydávanie turistických sprievodcov v regiónoch Slovenska)

Cieľom podprogramu je oboznámiť domácich a zahraničných účastníkov cestovného ruchu s komplexnou ponukou produktu cestovného ruchu jednotlivých regiónov ako i zlepšením propagácie regiónov, za účelom zvýšenia návštevnosti týchto oblastí cestovného ruchu.

Pre rok 2003 bol stanovený bežný transfer na tento podprogram vo výške 7.000 tis. Sk. V náväznosti na žiadosť SACR a žiadosť MH SR danú v zmysle § 10 ods. 11 zákona NR SR 303/95 Z. z. o rozpočtových pravidlách v znení neskorších predpisov, MF SR listom č. 5406/2002-Km zo dňa 20.12.2002 súhlasilo s presunom finančných prostriedkov rozpočtovaných na podprogram 02Q04 v r. 2002 do r. 2003 u bežného transferu vo výške 40 tis. Sk. Rozpočtovým opatrením zo dňa 15.12.2003 sa realizovala rozpočtová úprava, ktorou sa navýšili zdroje s účelovým určením na plnenie tohto podprogramu o + 8000 tis. Sk.

V priebehu hodnoteného obdobia obdržala SACR spolu 112 žiadostí v celkovej finančnej výške 33 916 tis. Sk. Komisia, zložená zo zástupcov MH SR, Združenia miest a obcí Slovenska, Asociácie informačných centier Slovenska a SACR, posúdila a vyhodnotila jednotlivé projekty. Priznala finančnú podporu 47 žiadateľom vo výške 7 360 tis. Sk, v tom: 14 projektov pre tvorbu regionálnych máp v hodnote 1 130 tis. Sk a 33 projektov na tvorbu regionálnych turistických sprievodcov v hodnote 6 230 tis. Sk. Vzhľadom k veľkému záujmu o podprogram Podpory regiónov pri tvorbe produktu cestovného ruchu zo strany VÚC, miest a obcí, SACR nemohla z dôvodu nedostatku finančných prostriedkov priznať podporu ďalším žiadateľom, ktorí splnili všetky podmienky na pridelenie príspevku, nakoľko žiadaná rozpočtová úprava na zvýšenie finančných zdrojov pre tento podprogram bola realizovaná až listom MH SR č. 3261/2003-500-510 zo dňa 15.12.2003 /finančné zdroje pripísané na bankový účet SACR 29.12.2003/, t. j. v termíne, kedy už nebolo reálne podpísať zmluvy s ďalšími žiadateľmi, ktorí by mali zrealizovať projekt do konca kalendárneho roka.

02Q 05 Zabezpečenie Dňa Slovenskej republiky ako partnerskej krajiny počas veľtrhu Tour Travel vo Varšave.

Projekt bol zrealizovaný v septembri 2003 - cieľom projektu bolo predstaviť Slovenskú republiku poľským a akreditovaným zahraničným novinárom, predstaviteľom profesionálnych organizácií cestovného ruchu ako pohostinnú krajinu s bohatými kultúrnymi a historickými tradíciami. Prezentáciou sa vytvoril priestor pre podnietenie záujmu o Slovensko, čo prispeje k rastu návštevnosti a k rastu devízových príjmov z aktívneho zahraničného cestovného ruchu z Poľskej republiky, príp. i z iných zúčastnených krajín.

Pre rok 2003 bol stanovený bežný transfer na tento podprogram vo výške 1.295 tis. Sk, čerpanie za hodnotené obdobie – 1 295 tis. Sk, a to v položke 518 – ostatné služby.

02Q 07 Administrácia Slovenskej agentúry pre cestovný ruch

Uznesením vlády SR zo dňa 22.10.2003 bol odsúhlasený nový podprogram 02Q07 – administrácia Slovenskej agentúry pre cestovný ruch v rámci Programu rozvoja cestovného ruchu kapitoly MH SR. V rámci tohto podprogramu boli pridelené SACR finančné zdroje na bežnú činnosť v celkovej výške 16 100 tis. Sk, v tom 8 873 tis. Sk na zriadenie a zabezpečenie činnosti implementačného odboru SACR a 7 227 tis. Sk pre propagačnú kampaň na podporu domáceho cestovného ruchu (finančné zdroje pripísané na náš účet 4.12.2003) a kapitálový transfer vo výške 7 227 tis. Sk na technické vybavenie implementačného odboru SACR (finančné zdroje pripísané na náš účet 12.12.2003). Vzhľadom na časovú tieseň boli čerpané rozpočtové prostriedky v celkovej výške 2 542 tis. Sk – rozpis v prílohe k položke 641 – bežné transfery na rovnakej vládnej úrovni k podpoložke 641001, a to v nasledovnom členení:

Spotrebované nákupy – 123 tis. Sk

v hodnotenom období boli v oblasti spotrebovaných nákupov čerpané zdroje len na nevyhnutné vybavenie pracoviska všeobecným a pomocným materiálom (12 tis. Sk), kancelárskymi potrebami (21 tis. Sk) a drobným hmotným majetkom (843 tis. Sk)

Cestovné – 2 tis. Sk

vykázané čerpanie predstavujú cestovné náhrady za domáce pracovné cesty

Náklady na repre – 1 tis. Sk

čerpané len v nevyhnutnom rozsahu pri pracovných rokovaníach

Ostatné služby – 1 503 tis. Sk

v tom: nájomné 5 tis. Sk, tlač bulletinu – 115 tis. Sk, preklady – 5 tis. Sk, prepravné – 5 tis. Sk, inzercia - 20 tis. Sk, tlač propagačno-informačných materiálov o Slovensku a regiónoch Slovenska v rámci propagačnej kampane na podporu domáceho cestovného ruchu – 1 218 tis. Sk, ostatné služby – 135 tis. Sk

Osobné náklady – 858 tis. Sk

| Ukazovateľ | m. j. | Časové plnenie |
|---|----------|-------------------|
| - priemer. evidenčný počet zamestnancov: | | |
| - prepočítaný | os. | 2,3 |
| - vo fyzických osobách | os. | 2,3 |
| - evidenčný počet zamestnancov vo fyz. os. k 31.12.2003 | os. | 10 |
| - osobné náklady (52.) | tis. Sk | 858 |
| z toho: | | |
| - mzdové (521) | tis. Sk | 625 |
| v tom: | | |
| mzdy | tis. Sk | 612 |
| na zákl. doh. mimoprac. | tis. Sk | 13 |
| - náklady na sociálne poistenie | tis. Sk | 233 |

K 31.12.2003 vykazujeme stav pracovníkov na implementačnom odbore – 10 zamestnancov, 2 zamestnanci boli prijatí na základe dohody o brigádnickej pomoci študentov.

Ostatné náklady – 8 tis. Sk

v tom: školenia – 6 tis. Sk, poisťné (zákonné a havarijné) - 2 tis. Sk

Tvorba a použitie fondu reprodukcie

Tvorba:

| | |
|--|----------------|
| - počiatočný stav | 7 227 000,- Sk |
| - odpisy hmotného a nehmotného majetku | 46 683,- Sk |
| Zdroje celkom | 7 273 683,- Sk |

Použitie:

| | |
|-------------------------|----------------|
| Použitie celkom | 3 994 676,- Sk |
| v tom: | |
| výpočtová technika | 3 182 798,- Sk |
| datavideoprojektor | 129 024,- Sk |
| TF ústredňa Panasonic | 125 304,- Sk |
| osobné motorové vozidlo | 557 550,- Sk |
| <u>Nečerpané zdroje</u> | 3 279 007,- Sk |

Nečerpanie finančných zdrojov u bežného transferu v hodnote 13 691 tis. Sk a u kapitálového transferu vo výške 3 279 tis. Sk vzniklo v dôsledku skutočnosti, že rozpočtové opatrenie na základe uznesenia vlády SR č. 991 z 22.10.2003 s účelovým určením na plnenie nového podprogramu 02Q07 administrácia SACR, a to: zabezpečenie činnosti implementačného odboru a podporu domáceho cestovného ruchu, bola zrealizovaná listom MH SR č. 3047/2003-500 zo dňa 24.11.2003 /finančné zdroje pripísané na bankový účet SACR u bežného transferu – 4.12.2003, u kapitálového transferu 12.12.2003/, čím vznikla pre našu organizáciu časová tieseň pre plnohodnotné zabezpečenia plnenia stanovených úloh vyplývajúcich z uvedeného podprogramu.

Vzhľadom na predpokladaný vývoj v čerpaní pridelených finančných zdrojov, sme požiadali v súlade s ustanovením § 10 ods. 11 zákona NR SR 303/95 Z. z. o rozpočtových pravidlách v znení neskorších predpisov listom zo dňa 12.11.2003 Ministerstvo hospodárstva SR o presun finančných zdrojov do nasledujúceho roka za účelom ich ďalšieho použitia v rámci jednotlivých podprogramov, ktoré sú časovo neohraničené, a to v nasledovnom rozsahu:

podprogram 02Q03 – vytváranie zahraničných zastúpení – bežné výdavky 2 500 tis. Sk

podprogram 02Q04 – podpora regiónov pre tvorbu produktu CR – bežné výdavky 6 500 tis.

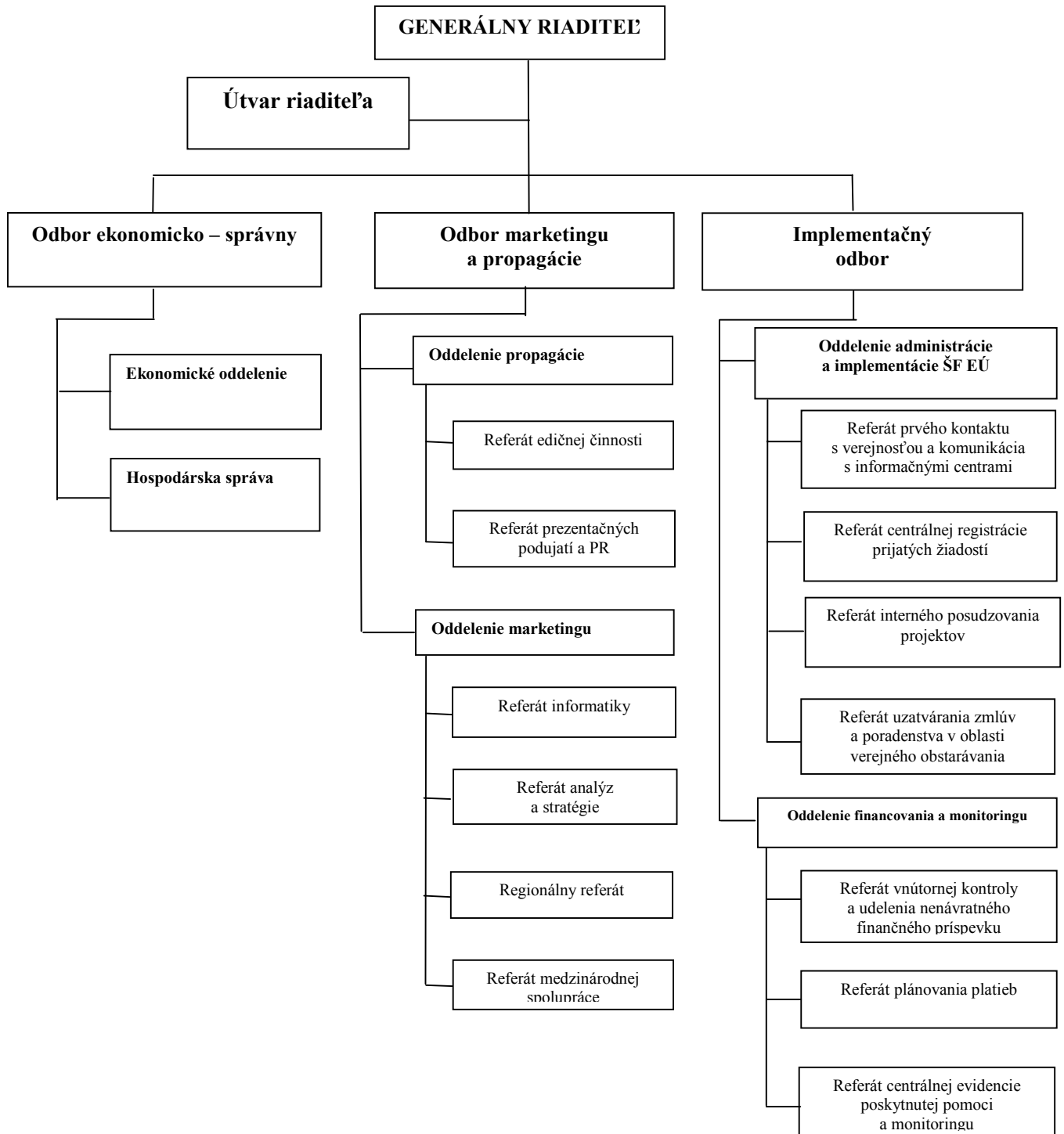
podprogram 02Q07 – administrácia SACR – bežné výdavky 12 500 tis. Sk, kapitálové výdavky 3 600 tis. Sk.

Listom MH SR č. 65/2004-510 zo dňa 21.1.2004 bola naša žiadosť v návaznosti na list ministra financií SR č. 4385/2003-KM zo dňa 19.12.2003 zamietnutá.

V priebehu r. 2003 neboli v Slovenskej agentúre pre cestovný ruch realizované vonkajšie kontroly zamerané na hospodárenie s rozpočtovými prostriedkami.

Personálne otázky

Organizačná štruktúra



SACR vykazovala k 31.12.2003 evidenčný počet zamestnancov vo fyzických osobách 29, z toho 14 na odbore marketingu a propagácie, 5 na odbore ekonomicko-správnom a 10 na odbore implementácie štrukturálnych fondov EÚ. Zahraničné zastúpenia sú obsadené delegátmi, ktorí sú v mimoevidenčnom stave zamestnancov - 6. Jednotlivé činnosti v Slovenskej agentúre pre cestovný ruch vyžadujú vysokú profesionálnu odbornosť zamestnancov a dobré znalosti svetových jazykov.

Štruktúra vzdelania zamestnancov SACR

| Vzdel. | ZŠ | SO | ÚS | ÚSO | VS-Bc | VŠ Ing.,Mgr. |
|-----------|----|----|----|-----|-------|--------------|
| Počet zam | 0 | 1 | 0 | 5 | 2 | 21 |

Veková štruktúra zamestnancov SACR

| Vek | do 20r | 21r.-30r | 31r.-40r | 41r.-50r | 51r.-60r. |
|------------|--------|----------|----------|----------|-----------|
| Počet zam. | 0 | 9 | 8 | 6 | 6 |

Na podporu rozvoja ľudských zdrojov umožňuje organizácia svojim zamestnancom ďalší rast odborných a jazykových vedomostí formou špecializovaných kurzov, účasti na odborných seminároch a konferenciách. Všetci zamestnanci zaradení na odbor implementácie ŠF EÚ absolvovali školenia zamerané na túto problematiku. V roku 2004 prijme SACR ďalších pracovníkov pre prijímanie, posudzovanie a vyhodnocovanie predložených projektov, komunikáciu s príslušnými orgánmi EÚ a poskytovanie informácií pre žiadateľov.

Ciele a prehľad ich plnenia

Všetky marketingové a propagačné aktivity Slovenskej agentúry pre cestovný ruch smerujú k naplneniu hlavných strategických cieľov, ktorými sú:

- úsilie o rast aktívneho zahraničného cestovného ruchu z hľadiska počtu účastníkov, devízových príjmov a ostatných ekonomických prínosov
- vytváranie pozitívneho obrazu Slovenska, ako cieľovej krajiny cestovného ruchu
- úsilie o rast domáceho cestovného ruchu
- sprostredkovanie marketingových informácií a poznatkov slovenským subjektom cestovného ruchu

Cestovný ruch má priamy dopad na zvyšovanie príjmov štátu, regiónov, obcí a poskytovateľov služieb cestovného ruchu (ubytovacie, stravovacie služby, služby osobnej dopravy, služby CK, rekreačné a zábavné služby a pod.) a sprostredkovane na spolupracujúce odvetvia (stavebníctvo, potravinárstvo, komunálne služby a pod.) Takýmto spôsobom prispieva cestovný ruch aj k zvyšovaniu zamestnanosti.

Vzhľadom na osobitné postavenie SACR na trhu cestovného ruchu (realizácia marketingu cestovného ruchu na úrovni štátu má určité odlišnosti oproti klasickému podniku cestovného ruchu, SACR nevytvára produkt cestovného ruchu v jeho komerčnej podobe a nerealizuje ani jeho predaj) je pomerne obťažné sledovanie účinnosti a vplyvu na dosiahnuté výsledky v aktívnom zahraničnom cestovnom ruchu.

Stanovené ciele a úlohy, ktoré vyplývajú z poslania a zamerania činnosti SACR, boli premietnuté a konkretizované v Pláne hlavných úloh na rok 2003. Organizácia splnila všetky stanovené úlohy.

Vývoj výdavkov SACR v rokoch 1998-2003

(v tis. Sk.)

| | 1998 | 1999 | 2000 | 2001 | 2002 | 2003 |
|--|--------|--------|---------|---------|----------|----------|
| Tlačená propagácia | 14.986 | 8.898 | 9.160 | 9.792 | 15.453 | 11.659 |
| Multimedialne nosiče a informačný systém | 1.151 | 582 | 225 | 500 | 393 | 1.219 |
| Medzinár. veľtrhy CR, prezentácie, workshopy | 18.837 | 19.443 | 14.722 | 18.432 | 17.788 | 20.502 |
| Spolupráca s masmédiami | 688 | 671 | 600 | 610 | 519 | 1.086 |
| Reklama a propagácia | 1.455 | 3.350 | 2.260 | 1.550 | 1.501 | 2.880 |
| Marketingový prieskum | 379 | 464 | 320 | 255 | 334 | 465 |
| Spolupráca s regiónmi | 345 | 235 |223 |585 | podprog. | podprog. |
| Distribúcia propagač. materiálov | 94 | 70 | 80 | 100 | 140 | 280 |
| Zastúpenie Praha | - | - | 160 | 469 | 479 | Podprog. |
| Ostatné náklady na hlavnú činnosť | 3.629 | 4.444 | 4.931 | 4.115 | 5.403 | 5.790 |
| Náklady na prevádzku a správu | 6.467 | 6.099 | ..5.197 | 4.889 | 5.570 | 7.134 |
| Podprogram 02Q03 Zahraničné zastúpenia | - | - | - | - | 1.525 | 13.046 |
| Podprogram 02Q04 Podpora regiónov | - | - | - | - | 4.959 | 7.360 |
| Podprogram 02Q0 Deň SR partnerská | - | - | - | - | 1.000 | 1.295 |
| Podprogram 02Q07 Administrácia SACR | | | | | | 2.542 |
| Výdavky celkom | 48.031 | 44.256 | 39.024 | 42.059 | | 76.211 |

Hodnotenie a analýza vývoja SACR v roku 2003

Slovenská agentúra pre cestovný ruch má za sebou ôsmy rok svojej pôsobnosti, počas ktorého intenzívne rozširovala všetky svoje marketingové a propagačné aktivity doma a v zahraničí v záujme prezentácie Slovenska ako vyspelej a pohostinnej krajiny cestovného ruchu.

V roku 2003 začala oficiálne používať nové logo Slovenska ako značku destinácie a s daným logom prezentuje Slovensko na všetkých marketingovo-propagačných aktivitách CR.



Jednou z priorít roku 2003 bolo budovanie ďalších zahraničných zastúpení. Na začiatku roka 2003 začali svoju činnosť zastúpenia v Moskve, vo Viedni a Amsterdame. Od októbra 2003 pracuje zahraničné zastúpenie v Berlíne. Zastúpenia veľmi rýchlo a úspešne naštartovali svoju činnosť na týchto zdrojových trhoch.

Novinkou roku 2003 je začiatok spolupráce krajín V4 v oblasti spoločného marketingu a propagácie cestovného ruchu na zámorských trhoch. V úzkej spolupráci s národnými organizáciami pre marketing a štátnu propagáciu cestovného ruchu Maďarska, Českej republiky a Poľska zabezpečuje za Slovensko SACR jednotný koordinovaný marketingový prístup k trhom USA, Japonska, Číny a Brazílie. Projekt sa stretol s obrovským záujmom zahraničných novinárov, tour-operátorov a ďalších profesionálnych partnerov. Je viac než povzbudivé, že k tejto spolupráci chcú pristúpiť také silné krajiny cestovného ruchu ako Rakúsko a Chorvátsko.

V tomto roku pokračovala realizácia Programu vydávania regionálnych turistických sprievodcov, ktorý bol v roku 2003 rozšírený o vydávanie regionálnych turistických máp. O program prejavili zainteresované subjekty veľký záujem a SACR spolupracovala na vydaní 32 sprievodcov a 15 máp. Takto bolo spracované a spropagované takmer celé územie Slovenskej republiky a regionálne materiály sa dostali na všetky zahraničné zastúpenia a prezentačné podujatia.

SACR v roku 2003 sústredila svoju pozornosť najmä na prezentácie v krajinách EÚ. Prezentovala na nich prínos kultúrneho a prírodného potenciálu Slovenska na zjednotený trh cestovného ruchu Európy. Takto zamerané prezentácie budú pokračovať aj v roku 2004.

V priebehu roka 2003 dostala SACR a jej zamestnanci, interní a aj zahraniční, veľa poďakovaní a ocenení práce od zahraničných a domácich partnerov. Ďakovné listy dostala od veľvyslanca SR v Ríme pána Jozefa Mikloška, veľvyslanca SR v Prahe pána Ladislava Balleka, štátnej tajomníčky MH SR pani Evy Šimkovej, generálneho riaditeľa sekcie pre európske záležitosti Úradu vlády SR pána Ladislava Setnického. Od zahraničných partnerov je to poďakovanie od Schulze-Werbung, CMT Stuttgart, ČSA Mníchov, od domácich partnerov Junior Achievement Slovensko, Hotel Hubert, JASED, spol. s r. o., Regionálne združenie cestovného ruchu Horná Nitra a množstvo ďakovných listov od individuálnych žiadateľov o poskytnutie informácií resp. propagačných materiálov.

Aktívny zahraničný cestovný ruch podľa teritoriálnej orientácie

Zahranční návštevníci a počet ubytovaných zahraničných turistov

| Rok | Príjazdy | Turisti | Index |
|------|------------|-----------|--------|
| 1998 | 32 735 000 | 896 100 | |
| 1999 | 30 756 619 | 975 105 | 108,82 |
| 2000 | 28 768 579 | 1 052 700 | 107,95 |
| 2001 | 27 761 412 | 1 219 099 | 115,81 |
| 2002 | 26 450 010 | 1 398 740 | 114,73 |
| 2003 | 24 984 938 | 1 386 791 | 99,15 |

Štruktúra zahraničných návštevníkov v ubytovacích zariadeniach

| Krajina | Počet návštevníkov | | | | | |
|-----------------|--------------------|---------|----------|----------|----------|----------|
| | 1998 | 1999 | 2000 | 2001 | 2002 | 2003 |
| Česká republika | 244 545 | 275 031 | 277 401 | 327 607 | 447 962 | 469 991 |
| Nemecko | 141 373 | 137 964 | 155 129 | 172 446 | 188 733 | 175 746 |
| Poľsko | 132 047 | 173 135 | 201 082 | 264 631 | 266 911 | 215 383 |
| Maďarsko | 49 423 | 53 057 | 59 322 | 73 937 | 88 268 | 100 546 |
| Rakúsko | 31 832 | 32 643 | 36 779 | 44 046 | 47 072 | 51 365 |
| Ukrajina | 37 725 | 31 732 | 24 212 | 18 863 | 19 541 | 19 685 |
| Rusko | 27 313 | 22 361 | 30 861 | 19 876 | 20 313 | 22 681 |
| Holandsko | 15 911 | 16 540 | 18 772 | 22 068 | 23 945 | 24 487 |
| Ostatné | 231 933 | 249 182 | 267 914 | 297 693 | 319 940 | 306 907 |
| Celkom | 896 100 | 975 105 | 1052 700 | 1219 099 | 1398 740 | 1386 791 |
| Krajina | Počet prenocovaní | | | | | |
| | 1998 | 1999 | 2000 | 2001 | 2002 | 2003 |
| Česká republika | 792 343 | 899 541 | 887 999 | 1069 202 | 1478 155 | 1478 155 |
| Nemecko | 824 609 | 797 892 | 884 616 | 990 765 | 1111 066 | 1037 062 |
| Poľsko | 490 648 | 611 171 | 690 950 | 939 399 | 940 805 | 703 067 |
| Maďarsko | 167 452 | 171 064 | 191 466 | 233 235 | 268 066 | 295 686 |
| Rakúsko | 112 447 | 113 441 | 121 209 | 146 079 | 160 328 | 176 115 |
| Ukrajina | 107 165 | 100 938 | 92 733 | 74 155 | 87 376 | 88 004 |
| Rusko | 131 961 | 93 419 | 98 937 | 86 596 | 87 250 | 96 873 |
| Holandsko | 52 109 | 49 884 | 55 118 | 69 608 | 79 129 | 80 114 |
| Ostatné | 684751 | 736408 | 774890 | 838125 | 910568 | 1009 316 |
| Celkom | 3311376 | 3523874 | 3742800 | 4377556 | 5043740 | 4964 392 |

Poznámka: ¹⁾ Bez údajov od subjektov podnikajúcich ako fyzické osoby zapísané v Živnostenskom registri.

Devízové príjmy a výdavky z cestovného ruchu v mil. USD

| | 1998 | 1999 | 2000 | 2001 | 2002 | 2003 |
|---------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|
| Príjmy | 488,9 | 460,6 | 431,5 | 638,5 | 724,0 | 863,0 |
| Výdavky | 474,3 | 339,4 | 295,2 | 286,7 | 442,2 | 572,2 |
| Saldo | 14,6 | 121,2 | 136,2 | 351,8 | 281,8 | 257,7 |

Prameň: Ministerstvo hospodárstva Slovenskej republiky, Sekcia cestovného ruchu, Bratislava

Vývoj na medzinárodnom trhu cestovného ruchu bol v roku 2003 ovplyvnený mnohými spoločensko-politickými a ekonomickými faktormi. Aj výsledky aktívneho zahraničného cestovného ruchu SR odrážajú viacero vplyvov na ich vývoj. Na medzinárodnom trhu cestovného ruchu je stále silnejší konkurenčný boj jednotlivých destinácií a jednotlivé krajiny vyvíjajú veľké úsilie na získanie zahraničných návštevníkov. Je potešujúce, že až 76,45% všetkých zahraničných turistov Slovenska je z krajín, v ktorých má SACR svoje zahraničné zastúpenie, pričom sa na počte všetkých prenocovaní podieľajú až 77,7 %.

Vychádzajúc z marketingovo-propagačnej stratégie a plánov na rok 2003, Slovenská agentúra pre cestovný ruch realizovala na jednotlivých cieľových trhoch nasledujúce prezentačné aktivity:

Primárne trhy:

Česká republika

Česká republika je z hľadiska aktívneho zahraničného cestovného ruchu na Slovensku teritoriálne rozhodujúcim - prioritným trhom. Ide o trh, ktorý sa vyznačuje stabilitou - do úvahy je potrebné zobrať skutočnosť, že existujú rôzne historické a kultúrne väzby, ktoré vznikli ešte pred rozdelením na dva samostatné štáty, ľahkú dostupnosť, takmer žiadnu jazykovú bariéru a výhodné ceny. Z hľadiska počtu predchádzajúcich ciest občanov Českej republiky na Slovensko opakovane navštívilo Slovensko 93,8 %, raz 4,1 % a nikdy 2,3 % občanov ČR.

Štatistika prechodov hraníc ako aj počet prenocovaní občanov ČR má za posledné roky vzostupný trend. V počte návštevníkov, ako aj počte prenocovaní v ubytovacích zariadeniach ČR na Slovensku sú hostia z Českej republiky na prvom mieste. Ich podiel na našom trhu je okolo 30 % a v priemere realizujú 3,3 prenocovaní. Z hľadiska kategórie ubytovacích zariadení prevláda ubytovanie v hoteloch 1* - 3*, u príbuzných a známych, v turistických ubytovniach a penziónoch. Postupne vzrastá záujem o ubytovanie v zariadeniach s nižším štandardom služieb - chaty/chalupy, ubytovanie v súkromí, kempy.

Najviac hostí z Českej republiky navštevuje Slovensko v letných mesiacoch - júl, august a v mesiaci september. Z prieskumov vyplýva, že najčastejšie na Slovensko cestujú mladí ľudia a rodiny s deťmi. Práve tieto skupiny sa snažíme prostredníctvom našich propagačných aktivít osloviť najviac.

Cieľové oblasti českých turistov

Najväčší záujem zo strany českých turistov zaznamenávajú nasledovné oblasti: ***Bratislava, Podunajsko, Vysoké Tatry, Nízke Tatry, Slovenský Raj, Región Považie, Liptov, Orava Spiš, Kysuce.***

V poslednom období sa pre občanov ČR stávajú čoraz atraktívnejšími *kúpeľné pobyty a pobyty v termálnych kúpaliskách i novootevorených aquaparkoch.* Najviac vyhľadávanými turistickými miestami zostávajú slovenské hory.

ZREALIZOVANÉ AKTIVITY:

Veľtrhy a výstavy

- *Regiontour Brno 2003*, 9. – 12. 1. 2003, v národnej expozícii Slovenska sa spolu so SACR predstavilo 15 spoluvystavovateľov.
- *Holiday World Praha 2003*, 12. – 16. 2. 2003. Stredoeurópsky veľtrh CR Holiday World Praha je najväčším veľtrhom v rámci strednej Európy. V národnej expozícii Slovenska sa spolu so SACR prezentovalo 9 spoluvystavovateľov

Workshopy a prezentácie

- *Prezentácia pre českú profesionálnu verejnosť*, Praha, 11. 2. 2003 – prezentácia sa uskutočnila pred začatím veľtrhu Holiday World a jej hlavnou témou bol „Vývoj návštevnosti českých turistov na Slovensku“
- *Slovensko - český workshop CR*, Praha, 21. 5. 2003, na workshope sa predstavilo 27 slovenských subjektov CR a svoju ponuku prezentovali 41 zástupcom českých CK
- *Prezentácia ako súčasť Slovensko - českého workshopu CR*, Praha, 21. 5. 2003. Téma prezentácie bola „Slovensko ako ho nepoznáte“ a v rámci prezentácie sa predstavilo českým predstaviteľom médií a cestovného ruchu mesto Kremnica i organizátori podujatia „Kremnický hradný organ 2003“
- *Prezentácia Slovenska, Pardubice, 30. 8. 2003*, Prezentácia SR v rámci Slovenského dňa uskutočneného v Pardubicách na dostihovom areáli.
- *Prezentácia Slovenska v rámci veľtrhu MADI*, 4. 11. 2003. Prezentácia bola venovaná slovenskému kúpeľníctvu, wellness i fitness možnostiam na Slovensku a predstaveniu novínok v lyžiarskych strediskách pred začiatkom zimnej sezóny. Zároveň bola českým predstaviteľom predstavená nová predstaviteľka oficiálneho zastúpenia.

Spolupráca s masmédiami

- *Infocesty:*
V roku 2003 bola zorganizovaná infocesta pre skupinu českých novinárov. Novinári absolvovali prehliadku hradu Červený kameň, Bojnického zámku, historických miest Nitra, Piešťany a Trenčín. Tiež im bol predstavený produkt CR Matúšovo kráľovstvo.
- *Tlačové konferencie*
Tlačovú konferenciu sme usporiadali v spolupráci s pražským zastúpením pri príležitosti konania sa veľtrhu cestovného ruchu Holiday World Praha 2003.
- *Inzercia a príspevky do odborných periodík*
Počas roka sme pravidelne prispievali do odborného magazínu COT článkami o Slovensku, napr. slovenské hrady a zámky, kúpele, lyžiarske strediská, mesto Bratislava. Zároveň vyšli príspevky týkajúce sa zastúpenia v odbornom periodiku TTG Czech Republic a internom časopise AČCKA. Úzko spolupracujeme s denníkom MF Dnes, kde pravidelne poskytujeme informácie o vývoji cestovného ruchu na Slovensku.

Na českom trhu pôsobí od 1. septembra 2000 oficiálne zastúpenie SACR. Tento rok sa na zastúpení uskutočnili racionálne zmeny, bolo presťahované do nových priestorov a vedie ho nová riaditeľka Ing. Zuzana Šimková.

Poľská republika

Poľská republika je z perspektívneho hľadiska jedným z najdôležitejších ťažiskových trhov pre aktívny zahraničný cestovný ruch Slovenska. Pekná príroda, množstvo kultúrnych a prírodných atrakcií, výhodná geografická poloha, blízkosť hraníc, podobná mentalita, takmer žiadna jazyková bariéra predurčujú Slovensko k tomu, aby sa návštevnosť poľských turistov na Slovensku neustále zvyšovala.

Poliaci tvoria po turistoch z Čiech druhú najsilnejšiu skupinu, čo predstavuje viac ako 15 % z celkového počtu všetkých zahraničných turistov na Slovensku.

Prieskumy potvrdzujú, že 70 % Poliakov k nám prichádza na prázdninové a dovolenkové pobyty, veľkej obľube sa tešia hlavne zimné lyžiarske pobyty, pobyty

v slovenských kúpeľoch i návšteva termálnych kúpalísk. Motiváciou cestovať na Slovensko je krásna príroda, hory a s nimi spojený relax, jaskyne, kultúrno-historické pamiatky zámky, ale aj dobré cesty.

Cieľové oblasti poľských turistov:

Slovenské hory – Vysoké Tatry, Nízke Tatry, Spiš, Slovenský Raj, Malá a Veľká Fatra

Termálne kúpaliská, kúpele, hrady a zámky, jaskyne.

Veľká časť poľských turistov prichádza na Slovensko individuálne, bez sprostredkovania pobytu cestovnou kanceláriou. Ubytovanie si spravidla objednávajú v hoteloch, penziónoch a na privátoch, v ktorých platia v hotovosti.

Podobne ako na českom trhu aj poľskými účastníkmi cestovného ruchu sú najmä rodiny s deťmi, študenti a stredná generácia.

ZREALIZOVANÉ AKTIVITY:

Veľtrhy a výstavy CR

- *Veľtrh CR Krakov* „Tvoje leto 2003“ – 11. - 13. apríl 2003, na veľtrhu sa SACR prezentovala v samostatnej expozícii Slovenska
- *TT Warsaw 2003* – 25. - 27. september 2003, na národnej expozícii Slovenska sa so SACR prezentovalo spolu 13 spoluvystavovateľov. TT Warsaw je najväčším poľským veľtrhom CR a tohto roku sa ho zúčastnilo 443 vystavovateľov zo 45 krajín sveta. Záštitu nad týmto významným podujatím prevzal prezident Poľskej republiky a minister hospodárstva, práce a sociálnych vecí. Slovensko bolo tohto roku partnerskou krajinou veľtrhu a súbežne s veľtrhom sa uskutočnil vo Varšave týždeň slovenskej kuchyne. Vyvrcholením slovenského týždňa bola slávnostná recepcia s kultúrnym programom, ktorej sa zúčastnilo viac ako 500 predstaviteľov zahraničnej odbornej verejnosti.
- *TOUR Salon Poznań 2003*, 22. - 25. október 2003, SACR v slovenskej expozícii propagovala Slovensko spolu s 10 subjektami CR

Workshopy a prezentácie CR

- *Slovensko-poľský workshop CR*, Rzeszow, 16. apríla 2003. Na workshope sa prezentovalo 22 slovenských subjektov CR, ktoré predstavili svoju ponuku 16 poľským predstaviteľom CR.
- *Slovensko-poľský workshop CR*, Krakov, 11. september 2003. Zimnú ponuku slovenského CR prezentovalo 23 poľským partnerom 22 slovenských zástupcov CK, hotelov a iných subjektov CR.
- *Prezentácia Bardejovských kúpeľov v rámci Dní slovenskej kuchyne v Zamošči*, 8. marec 2003. Prezentácie sa zúčastnilo 30 poľských predstaviteľov médií a zástupcov CK.
- *Prezentácia Matúšovho kráľovstva*, Krakov, 11. – 13. apríl 2003. Prezentácie slovenských hradov a zámkov sa zúčastnilo 40 poľských partnerov.
- *Prezentácia turistických možností Slovenska a zimných lyžiarskych stredísk*, Varšava, 26. september 2003. Prezentácia sa uskutočnila počas prvého dňa najväčšieho poľského veľtrhu CR a zúčastnilo sa jej 80 predstaviteľov CR.
- *Prezentácia lyžiarskych stredísk SR*, Varšava, 3. december 2003. Aktuálna zimná ponuka lyžiarskych stredísk bola predstavená 60 poľským novinárom, touroperátorom a zástupcom CK.

Spolupráca s masmédiami

- *Infocesty:*

V roku 2003 zorganizovala SACR nasledovné infocesty pre poľských novinárov:

3. – 5. február 2003 – skupina poľských novinárov (Bratislava, Liptov, Vysoké Tatry), Infocesta bola zorganizovaná v spolupráci s poľskou leteckou spoločnosťou LOT a zúčastnil sa jej i štáb poľskej televízie, ktorý z pobytu pripravil 15. minútový dokument o Slovensku.

14. – 16. marec 2003 – infocesta zástupcu mesačníka ELLE (Bratislava a okolie)

11. – 13. apríl 2003 – zástupca týždenníka Przegląd (Malá Fatra a Vrátna dolina)

5. – 11. máj 2003 – zástupca mesačníka Voyage (Liptov, Horná Nitra, Bratislava)

18. – 24. máj 2003 – poznávacia cesta poľských novinárov (kúpele Slovenska)

3. – 5. jún 2003 – zástupca mesačníka Podroże (Bratislava, Malokarpatská vinná cesta)

4. – 6. júl 2003 – propagačná cesta poľských novinárov (slovenské aquaparky)

13. – 15. august 2003 – zástupca týždenníka Życie na goraco (Tatry, Liptov, Orava)

15. – 17. august 2003 – infocesta pre skupinu poľských novinárov (Vysoké Tatry)

17. – 19. október 2003 – zástupca mesačníka Sport i Turystyka (Vysoké Tatry, aquaparky)

14. – 15. november 2003 – skupina poľských novinárov (Bratislava, Malokarpatská vinná cesta)

5. – 7. decembra 2003 – skupina poľských novinárov (Jasná, Nízke Tatry, aquapark)

- *Tlačové konferencie:*

Štetín, Krakov, Zamość a Varšava

- *Príspevky do odborných periodík:*

Počas roku 2003 boli poskytnuté rozhovory pre nasledovné periodiká: Superexpress, Rzeczpospolita, Życie Warszawy, Super Nowości, Nowiny, Dziennik Zachodni v Katoviciach, Dziennik Polski v Krakove, Gazeta Wyborcza v Krakove a vo Varšave, Przegląd, Priateľka, mesačník Podroże, Moje Dziecko, Poľské rádio Krakov, katolícke rádio Jozef, poľská televízia TVP 3 a televízia DAMI v Rzeszowe.

- *Inzercia:*

Články o Slovensku boli publikované vo všetkých najdôležitejších poľských denníkoch (Gazeta Wyborcza, Rzeczpospolita, Superexpress, Życie Warszawy, Dziennik Polski, Metropol...), týždenníkoch (Wprost, Newsweek, Przegląd, Priateľka...) a špecializovaných mesačníkoch (Podroże, Voyage, Sport a Turystyka, Rynek Turystyczny atď.). Články boli venované slovenským kúpeľom, termálnym kúpaliskám, lyžiarskym strediskám, aquaparkom, hradom, zámkom, jaskyniam a regiónom Tatry, Orava, Liptov, Spiš, Bratislave a okoliu.

Medzi najdôležitejšie formy spolupráce s poľskými médiami a slovenskými reklamnými partnermi, ktoré sa v roku 2003 podarilo zrealizovať je považovaná výroba cca 60 minútového filmu o atrakciách cestovného ruchu na Slovensku v poľskej jazykovej mutácii, ktorý zrealizovalo poľské vydavateľstvo Kolumb a ktorý mal premiéru počas septembrového turistického veľtrhu TT Warsaw Tour & Travel.

Veľký mediálny úspech malo vydanie špeciálnej 16 stránkovej prílohy o Slovensku v najväčšom poľskom denníku Gazeta Wyborcza, ktorá bola vydaná pri príležitosti 10. výročia vzniku SR. Príloha vyšla v náklade okolo 1 mil. výtlačkov z čoho 4 stránky boli venované CR - pamiatkam UNESCO, Bratislave a Malokarpatskému regiónu, kúpeľom a termálnym kúpaliskám a lyžiarskym strediskám na Slovensku.

Pre profesionálov v CR a individuálnych turistov boli vydané osobitné prílohy o Slovensku – LETO a ZIMA 2003 v špecializovanom časopise CR „Wiadomości Turystyczne“, v náklade 40 tis. ks., ktoré boli distribuované na veľtrhoch CR v Krakove, Katoviciach, Gdansku, Varšave a Poznani. Zimná príloha bola od novembra rozdávaná, spoločne s mapami Slovenska, na poľských benzínových staniciach PKN Orlen. Táto

reklamná kampaň sa uskutočnila vďaka spolupráci s poľskou firmou Demart, ktorá je výhradným distribútorom máp na benzínových staniciach PKN Orlen.

- Za základ úspešného pôsobenia na poľskom trhu je považovaná veľmi aktívna spolupráca s poľskými masmédiami a cestovnými kancelárkami. Za najúčinnjšiu a najefektívnejšiu formu propagácie Slovenska na poľskom trhu je považovaná organizácia infociest pre poľských predstaviteľov médií.

Na území Poľskej republiky pracuje od októbra 2002 zastúpenie SACR. Od jeho otvorenia ho vedie Ing. Ján Bošnovič.

Spolková republika Nemecko

Nemecko predstavuje pre aktívny cestovný ruch Slovenska jeden z prioritných trhov a hneď po Českej republike a Poľsku zaujíma tretie miesto v návštevnosti. Pre Slovensko je dôležitý nielen počet príjazdov ale aj fakt, že nemeckí turisti strávia na Slovensku v priemere 5 dní, čo je z pomedzi ostatných krajín najdlhší pobyt vďaka kúpeľným pobytom.

Nemeckí turisti sú predovšetkým nároční klienti. Vyžadujú značný rozsah služieb s kvalitným servisom a všetkým, čo k tomu patrí. Pri základných službách očakávajú vysoký štandard a sú zaň ochotní zaplatiť aj relatívne vyššiu cenu.

Z prieskumov vyplýva, že na Slovensko cestujú nemeckí návštevníci väčšinou autami alebo autobusovou dopravou. Najzastúpenejším segmentom sú seniori a rodiny.

Cieľové oblasti nemeckých turistov:

Pre nemeckých účastníkov cestovného ruchu sú v súčasnosti najlákavejšími liečebné pobyty v slovenských kúpeľoch a kultúrno-historické poznávacie cesty. Veľký záujem je o pamiatky UNESCO, Bratislavu, gotické pamiatky na východnom Slovensku, sprístupnené hrady, zámky a kaštiele, múzea v prírode, drevené kostolíky, mestské pamiatkové rezervácie. Ďalším lákadlom sú sprístupnené jaskyne a tradičný slovenský folklór.

ZREALIZOVANÉ AKTIVITY

Veľtrhy a výstavy

- *CMT Stuttgart 2003*, Stuttgart 18. - 26.1. 2003. CMT patrí k najvýznamnejším európskym veľtrhom zameraným na voľný čas a cestovanie. Tento rok sa na veľtrhu predstavilo rekordných 1407 vystavovateľov z 81 krajín sveta a ich ponuku si mohlo prezrieť počas 9-tich dní 195 112 návštevníkov. V národnej expozícii Slovenska sa spolu so SACR predstavil Magistrát hlavného mesta Bratislavy.
- *ITB Berlín 2003*, Berlín, 7. – 11. 3. 2003. ITB Berlín sa považuje za najväčší turistický veľtrh na svete. Počet vystavovateľov zaznamenal nárast o 3%, čo predstavuje 9 971 vystavovateľov zo 181 krajín sveta. Slovensko sa predstavilo nemeckým návštevníkom prostredníctvom ponuky siedmich spoluvystavovateľov. Pracovníci SACR zaznamenali najväčší záujem o Vysoké Tatry, liečebné kúpele, národné parky a pamiatky UNESCO.
- *IGA Rostock*, Rostock, 25. 4. – 12. 10. 2003 (22. – 31. 5. – zástupca SACR) IGA Rostock je medzinárodná zameraná na záhradníctvo a cestovný ruch. Slovensko na veľtrhu prezentovalo slovenské záhradníctvo a širokú ponuku cestovného ruchu SR. Tí návštevníci, ktorí navštívili slovenskú expozíciu vyjadrili svoju spokojnosť s pobytom na Slovensku a to najmä vďaka slovenskej pohostinnosti, priateľskosti ľudí a dobrej

slovenskej gastronómii. Počas veľtrhu sme realizovali dotazníkový prieskum motivácie účasti na CR.

- *RDA Kolín 2003*, Kolín, 18. – 20. 8. 2003. RDA workshop organizuje medzinárodný zväz autobusových prepravcov v CR – RDA. Workshop je určený len pre profesionálov a je najvýznamnejším kontraktáčnym veľtrhom pre autobusovú dopravu v CR v Európe. Spolu so SACR sa nemeckej profesionálnej verejnosti predstavili 3 spoluvystavovatelia.

Prezentácie a workshopy

- *Prezentácia „Cestovanie do nových susedných krajín“*, Saarbrücken, 31. 1. 2003. Prezentáciu organizovalo združenie ADAC – nemecký automotoklub a bola určená kandidátskym krajinám v EU. Zúčastnilo sa na nej približne 30 zahraničných partnerov.
- *Prezentácia Slovenska*, Regensburg, 3. – 6. 3. 2003. Prezentácia možností trávenia dovolenky v prístupujúcich krajinách do EÚ.
- *Prezentácia Slovenska „Objavme Európu v Euroregióne Hannover“*, Hannover, 14. 9. 2003. Spolu s ostatnými prístupujúcimi krajinami EÚ prezentovalo Slovensko svoju ponuku cestovného ruchu, gastronómie, folklóru i ľudového umenia širokej verejnosti hanoverského regiónu.
- *Prezentácia slovenských kúpeľov*, Mülheim/Ruhr, Erfurt, Berlín, 19. – 24. 10. 2003. Projekt prezentácií vznikol z iniciatívy najväčšieho nemeckého touroperátora EuroMed. Počas troch dní predstavili deväť zástupcovia slovenských kúpeľov možnosti jednotlivých kúpeľov nemeckým návštevníkom.
- *Prezentácia Slovenska*, Frankfurt/Oder, 3. – 4. 12. 2003, Prezentácia Slovenka bola uskutočnená na „Konferencii pre cestovanie mládeže“

Spolupráca s masmédiami

- *Infocesty*

Pre nemeckých novinárov boli v roku 2003 zorganizované nasledovné poznávacie cesty po Slovensku:

3. – 5. 5. 2003 – nemecký redaktor Frankfurter Allgemeine Zeitung (Bratislava a okolie)

5. - 12. 6. – infocesta pre skupinu bavorských tour-operátorov do Vysokých Tatier a oblasti Spiša, pripravená v spolupráci s ČSA Mníchov.

11.-14.7- infocesta pre nemeckých novinárov bola iniciovaná organizátormi veľtrhu CMT Stuttgart a jej cieľom bolo predstaviť prístupujúce krajiny EÚ s dôrazom na kúpeľné a historické mestá

17. – 20. 6. 2003 – nemecký novinár z vydavateľstva Bruckmann Company navštívil Slovensko za účelom získania informácií potrebných pre vydanie knihy „ Na bicykli z Passau do Budapešti“

- *Inzercia a príspevky*

Články o Slovensku boli publikované v nasledujúcich periodikách:

Kurier, Die Presse, Naturfreund

V októbri bola pripravená špeciálna príloha v najvýznamnejšom berlínskom denníku „Berliner Zeitung“. Jej hlavným cieľom bola propagácia novootvoreného zastúpenia Slovenska v Nemecku a predstavenie turistických zaujímavosti našej krajiny. Ďalšie články o Slovensku boli publikované v časopise Spiegel Online.

Oficiálne zastúpenie SACR v Berlíne začalo svoju činnosť v októbri 2003 a vedie ho Ing. Ingrid Sorat.

Maďarská republika

Vzhľadom na historickú blízkosť, dopravnú dostupnosť, výhodnú cenovú hladinu a bohatú prírodnú ponuku predstavuje Slovensko pre svojich južných susedov veľmi atraktívnu dovolenkovú destináciu. Počet návštevníkov z Maďarska má od roku 1999 stúpajúcu tendenciu. Maďarská klientela uprednostňuje ubytovanie v hoteloch strednej kategórie a apartmánach. 72% účastníkov pasívneho CR si svoj pobyt v zahraničí organizuje individuálne a zostávajúcich 8% prostredníctvom CK. Najčastejšími účastníkmi CR cestujúcimi na Slovensko sú rodiny s deťmi, študenti a mládež.

Cieľové oblasti:

Maďarskí dovolenkári prejavujú najväčší záujem o slovenskú prírodu a hory, okrem pasívnej relaxačnej dovolenky vyhľadávajú aj aktívnu (adrenalinové športy, turistika, cykloturistika, lyžovanie). Zaujímavé sú pre nich i slovenské kultúrno-historické pamiatky, nákupná turistika a jaskyne.

ZREALIZOVANÉ AKTIVITY

Veľtrhy a výstavy

- *Utazas 2003*, Budapešť 20. – 23. 3. 2003. Utazas je najvýznamnejším veľtrhom CR v Maďarsku. Tento ročník bol venovaný kúpeľnému turizmu a wellness aktivitám. V slovenskej expozícii sa spolu so SACR predstavilo 7 spoluvystavovateľov. Slovenská expozícia patrila na veľtrhu k najnavštevovanejším expozíciám a vzhľadom na veľký záujem slovenských subjektov o účasť na veľtrhu vystavovateľská plocha slovenského stánku zaberala 90 m².
- *Hó Show*, Budapešť 13. - 16.11. 2003. Hó Show je významný kontraktačný veľtrh CR zameraný na aktívnu dovolenku v zime. Slovensko bolo na veľtrhu partnerskou krajinou a počas prvého dňa veľtrhu sme otvorili „Slovenskú krčmu“ a pozvaní hostia a návštevníci mohli ochutnať bryndzové halušky, fazuľovú polievku a zabíjačkové špeciality. Hostí zaujalo aj slovenské pivo a víno.

Prezentácie a workshopy

- *Slovenský gastronomický týždeň*, Budapešť, 26. – 31. 5. 2003. Cieľom podujatia bolo predstaviť potenciálnym maďarským návštevníkom lákavé slovenské gastronomické špeciality. Počas celého týždňa sa na veľkoplošnej obrazovke premietali prezentačné filmy o Slovensku.
- *Prezentácia Slovenska pre školské zariadenia*, Győr, 14. – 16. 3. 2003. Prezentácia a workshop zameraná na školské pobyty.
- *Prezentácia Slovenska a jeho atraktivít*, Miskólc 3. - 6. 4. 2003. Prezentácia a workshop pod názvom „Ideme do sveta“.
- *Prezentácia Slovenska a možnosti trávenia zimnej dovolenky*, Budapešť, 13. 11. 2003. Prezentácia sa uskutočnila pri príležitosti konania veľtrhu HÓ SHOW. V prezentácii boli predstavené najvýznamnejšie lyžiarske strediská na Slovensku.

Spolupráca s masmédiami

- *Infocesta maďarských novinárov*, 10. – 12. 6. 2003. Redaktori z maďarských časopisov Heti Turizmus, Családi Lap a Glóbusz spoznávali pamätihodnosti Matúšovho kráľovstva – Dolného a Stredného Považia.

Rakúsko

Rakúski občania zaberajú v slovenských ubytovacích zariadeniach piate miesto z hľadiska počtu návštevníkov aj prenocovaní. Okrem toho veľké množstvo rakúskych návštevníkov prichádza na Slovensko iba na jeden deň.

Súčasný trend - dovolenka v blízkosti domova, vlastným automobilom alebo inak ako letecky, rozhodovanie sa na poslednú chvíľu a flexibilita pri cestovaní priam predurčujú Slovensko za jednu z možných dovolenkových destinácií rakúskych občanov.

Cieľové oblasti a segment rakúskeho trhu:

O Slovensko sa zaujímajú najmä obyvatelia Viedne a rakúskych regiónov susediacich so Slovenskom. Z dlhodobejších pobytov je najväčší záujem o slovenské kúpele – Piešťany, Trenčianske Teplice, Rajecké Teplice a Dudince, slovenské hory – Vysoké Tatry, Nízke Tatry. Ďalším objektom záujmu sú možnosti turistiky a cykloturistiky, hlavné mesto Bratislava, slovenské národné parky, jaskyne, rybolov a poľovníctvo. Z kultúry sa zaujímajú rakúski turisti predovšetkým o hrady a zámky, historické mestá, pamiatky UNESCO, skanzeny a drevené kostolíky, veľmi radi navštevujú operu a folklórne podujatia.

ZREALIZOVANÉ AKTIVITY

Veľtrhy a výstavy

- *Ferien Messe 2003*, Viedeň, 16. – 19. 1. 2003, na najvýznamnejšom rakúskom veľtrhu sa v národnej expozícii Slovenska spolu so SACR predstavil jeden spoluvystavovateľ – cestovná kancelária SATUR Travel a.s. Na veľtrhu samostatne vystavovali aj ďalšie subjekty CR – Kúpele Piešťany, Dudince a letecká spoločnosť Sky Europe.
- *Wiener Herbst Senioren Messe 2003*, Viedeň, 20. – 23. 11. 2003. Slovensko sa na tomto veľtrhu prezentovalo po prvý krát. Veľtrh je orientovaný na cieľovú skupinu seniorov. Svoju ponuku predstavilo na národnom stánku spolu 13 spoluvystavovateľov.

Workshopy a prezentácie

- *Prezentácia pre rakúsku odbornú verejnosť*, Viedeň, 12. 3. 2003 – prezentácia sa uskutočnila pri príležitosti otvorenia zahraničného zastúpenia a okrem všeobecnej ponuky Slovenska bola na nej predstavená i Malokarpatská vinná cesta. Prezentácie sa zúčastnilo 40 rakúskych partnerov.
- *Prezentácia „Cez hranice bez hraníc“*, Klagenfurt, 26. 3. 2003. Hlavným cieľom prezentácie bolo predstaviť prístupové krajiny EU a ich možnosti cestovného ruchu. Ponuka Slovenska bola predstavená 40-tim rakúskym účastníkom zo širokej a odbornej verejnosti.
- *Prezentácia Slovenska na podujatí „Deň Európy“*, Viedeň, 9. 5. 2003. Prezentácia bola organizovaná Európskym parlamentom a Európskou komisiou a jej cieľom bolo predstaviť širokej verejnosti Európsku Úniu a jej nových prístupujúcich členov. Prezentácia sa uskutočnila v priestoroch paláca Schönbrunn. Akcia bola sprevádzaná hudobným programom a ponukou gastronomických špecialít každej zo zúčastnených krajín.
- *Prezentácia Slovenska v rámci koncertu „Hudobný zážitok Východná Európa“*, Viedeň, 10. 5. 2003. Prezentácia sa uskutočnila na nádvorí mestskej radnice v rámci podujatia „Dlhá noc hudby“.
- *Prezentácia Slovenska, kúpeľov Dudince a regiónu Hont*, Viedeň, 21. 5. 2003. Prezentácia sa konala v priestoroch Slovenského inštitútu. Prezentácia vyvrcholila hudobným vystúpením harmonikára a bola doplnená ochutnávkou slovenských gastronomických

špecialít a vínnom z hontianskej oblasti. Prezentácie sa zúčastnili zástupcovia tlače a cestovných kancelárií.

- *Prezentácia Slovenska vo viedenskej kancelárii Austrian Airlines*, Viedeň, 7. – 11. 7. 2003. Prezentácie sa zúčastnilo približne 85 aktívnych návštevníkov.
- *Séria prezentácií slovenských kúpeľov*, Viedeň, 23. 7., 6. 8., 19. 9., 7. 10. 2003. Prezentácia slovenských kúpeľov sa uskutočnila v štyroch seniorských domovoch vyššej triedy. Účastníkom prezentácie boli postupne predstavené všetky kúpele, nasledovala prednáška kúpeľným lekárom a možnosti využitia voľného času počas kúpeľného pobytu. Každéj prezentácii sa zúčastnilo približne 60-80 účastníkov.
- *Prezentácia Slovenska na celorakúskom stretnutí starostov miest a obcí*, Wiener Neustadt, 18. -19. 9. 2003. Výročného stretnutia sa zúčastnilo cca 1500 starostov z celého Rakúska. Prvý deň stretnutia bol venovaný prezentácii prístupových krajín EÚ, ktoré susedia s Rakúskom.
- *Séria prezentácií v troch rakúskych mestách*, Graz, Salzburg, Linz, 22. – 24. 9. 2003. Cieľom prezentácií bola aktívna propagácia možností slovenského CR mimo Viedne.
- *Slovensko-rakúsky kúpeľnícky workshop*, Viedeň, 29. 10. 2003 – workshop sa uskutočnil v Rakúsku po prvý krát. Na základe dopytu rakúskej strany bol zameraný na kúpele a wellness. Svoju ponuku prezentovalo 40 rakúskym zástupcom v priestoroch viedenského hotela 12 slovenských kúpeľov, 4 hotely, 3 CK a jedno združenie cestovného ruchu.
- *Prezentácia Slovenska na podujatí Corps Turistik*, Viedeň, 25.11. 2003. Corps Turistik je organizácia združujúca zástúpenia národných organizácií CR v Rakúsku. Zúčastnilo sa jej viac ako 150 zástupcov masmédií, CK a organizácii CR.
- *Prezentácia zimných možností cestovného ruchu Slovenska*, Viedeň, 3. 12. 2003. Posledná tohtoročná prezentácia bola venovaná predstaveniu možností trávenia zimnej dovolenky na slovenských horách a uskutočnila sa v priestoroch Slovenského inštitútu.

Spolupráca s masmédiami

- *Infocesty*
V roku 2003 zorganizovala SACR nasledovné infocesty pre rakúskych novinárov:
12. – 15. 6. 2003 – v spolupráci so slovenskými subjektami bola uskutočnená poznávací cestou pre skupinu rakúskych žurnalistov zameraná na kúpele Piešťany, Trenčianske Teplice, Bojnice a prehliadku atraktivít ich okolia.
22. – 24. 8. 2003 – skupina rakúskych žurnalistov navštívila východnú časť Slovenska: Košice, Prešov, Bardejov, Tatry a Spiš.
6. - 8. 11. 2003 – infocesta do kúpeľov Dudince a ich okolia (región Hont, Banská Štiavnica, Komárno) . Infocesta bola organizovaná v spolupráci s kúpeľmi.
9. – 10. 12. 2003 – pracovná cesta televízneho štábu ORF do Bratislavy.
- *Tlačové konferencie*
12. 3. 2003 – tlačová konferencia sa uskutočnila pri príležitosti otvorenia zahraničného zastúpenia vo Viedni
29. 10. 2003 – tlačová konferencia pri príležitosti prvého slovensko-rakúskeho workshopu venovaná téme „Kúpeľníctvo a wellness na Slovensku“
- *Inzercia a príspevky*
Stretnutia v redakciách nasledovných periodík pre odbornú verejnosť: Profi Reisen Verlag T.I.P., Hotel Industry Professional, Airport Industry Professional, Travel Management Austria, Abta News, Reisetips/Schiffahrtsräume, Bohman Verlag, Manstein Verlag (Traveller, Hotel & Touristik), CB (Verlag Reise Aktuell, Bus & Hotel Report), Mucha Verlag (Faktum, FM), O.K. Verlag (Travel Express, Holiday Express), Tourist Austria International, ÖGZ.

Solupráca pri tvorbe špeciálnej rubriky o Slovensku v týždenníku pre odbornú verejnosť T.I.P.- prvá rozsiahlejšia informácia o slovenskom cestovnom ruchu pre odborníkov na rakúskom trhu.

Spolupráca pri tvorbe špeciálnych príloh o Slovensku v najčítanejších rakúskych denníkoch Die Presse a Kurier.

Zaradenie zastúpenia SACR do dvoch z troch existujúcich adresárov cestovného ruchu v Rakúsku – Traveller a Telefon Express

Asistencia novozélandskému žurnalistovi pri organizovaní poznávacej cesty na Slovensko, poskytnutie informácií a propagačných materiálov, sprostredkovanie kontaktov v slovenskom cestovnom ruchu (Neal Bedford pracuje na aktualizácii sprievodcu po Slovensku z edície Lonely Planet)

Stretnutia v redakciách nasledovných celonárodných denníkov: Der Standard, Die Presse, Kurier, Kronen Zeitung, ako aj týždenníkov News a Die ganze Woche atď.

Iné aktivity

- *Spolupráca s medzinárodným marketingovým združením Die Donau* v oblasti výmeny informácií o aktuálnom dianí v cestovnom ruchu na Slovensku, účasť na pravidelných marketingových schôdzkach členov združenia.

Zastúpenie SACR vo Viedni od začiatku jeho pôsobenia vedie Ing. Katarína Horská.

Ruská federácia

Ruská federácia so svojim obrovským turistickým potenciálom cca 145 miliónov obyvateľov je pre Slovensko veľmi dôležitým a perspektívnym trhom. Jazyková blízkosť, historické paralely a rôznorodé prírodné danosti Slovenska patria medzi základné motivačné podnety, ktoré pozitívne ovplyvňujú rozhodnutia ruských turistov k návšteve našej krajiny. Oficiálne štatistické údaje Ruskej Federácie uvádzajú, že za posledných desať rokov sa stalo cestovanie na zahraničnú dovolenku vysoko módnym trendom a ak sa tomuto životnému štýlu chce prispôsobiť len 5-10 % obyvateľstva, stále sa jedná o veľké množstvo potencionálnych turistov.

O tom, že ruskí turisti k nám chodia radi, i napriek zavedeniu vízovej povinnosti v roku 2001, svedčí opätovne rastúci počet turistov po tomto roku.

Medzi cieľové oblasti ruskej cestovateľskej verejnosti patria najmä aktívne letné i zimné dovolenky v prírode a na horách – Vysoké a Nízke Tatry, ostatné národné parky. Ďalej sú vyhľadávané kúpeľné miesta – Piešťany, Dudince, Trenčianske Teplice, Rajecké Teplice a iné. Atraktívne sú tiež kultúrno-historické pamiatky, jaskyne. V poslednom čase sú žiadané i detské letné i zimné pobyty, kongresový a incentívny CR ako aj krátkodobé pobyty v hlavnom meste Bratislava.

Najčastejšie cestujú na Slovensko rodiny s deťmi, mládež a za účelom kúpeľného cestovného ruchu najmä seniory.

ZREALIZOVANÉ AKTIVITY

Veľtrhy a výstavy

- *MITT 2003*, Moskva, 26. -29. 3. 2003, Moskovská medzinárodná výstava CR je považovaná za najvýznamnejšiu výstavu v krajinách bývalého ZSSR. Tohto roku sa jej zúčastnilo približne 2500 vystavovateľov a navštívilo ju cca 130 000 návštevníkov. O slovenskú expozíciu bol obrovský záujem, jedným z dôvodov mohla byť i neúčasť SACR na výstave počas posledných dvoch rokov.

- *MITF 2003*, Moskva 14. – 17. 5. 2003. MITF je 3. moskovský medzinárodný turistický veľtrh, ktorý je organizovaný pod záštitou Vlády Moskvy. SACR prezentovala slovenské možnosti CR v samostatnom stánku a naša expozícia bola obohatená o prezentáciu ľudovej remeselníčky, ktorá pritiahla mnohých okoloidúcich.
- *Deň cestovného ruchu*, Moskva, 27.09.2003, Moskovská medzinárodná výstava CR pre zahraničné zastupiteľstvá, organizovaná Vládou Moskvy. Tohto roku sa zúčastnilo 31 zastúpení, SACR vlastným pracovným miestom. Výstavu navštívilo cca 5000 návštevníkov.
- *OTDYCH 2003*, Moskva, 15. – 18. 10. 2003. Výstava je zameraná najmä na prezentáciu zimnej ponuky. V slovenskom stánku sa prezentovalo okrem SACR 5 spoluvystavovateľov. Tohto roku sa výstavy zúčastnilo 750 vystavovateľov a navštívilo ju cca 80 000 návštevníkov. O slovenskú expozíciu bol veľký záujem a vzhľadom na to, že sa jej SACR zúčastnila po prvýkrát, bol nám udelený diplom „ZA debut“
- *Lyžiarsky salón 2003*, Moskva, 30. 10. – 1. 11. 2003. Na 10. ročníku tohto medzinárodného lyžiarskeho veľtrhu sa Slovensko prezentovalo po prvý krát a o slovenské lyžiarske strediská bol obrovský záujem.

Workshopy a prezentácie

- *Slovensko-ruský workshop CR*, Moskva, 25. 3. 2003. Toto pracovno-prezentačné podujatie sa uskutočnilo v priestoroch Slovenského inštitútu v poradí druhý krát. Na workshope sa predstavilo 61 ruským zástupcom cestovných kancelárií a médií spolu 15 slovenských subjektov CR.
- *Prezentácia Slovenska*, Moskva, 1.5. 2003. Slovensko so svojimi turistickými atrakciami bolo prezentované na Ruskej univerzite priateľstva národov v Moskve v rámci študentského sviatku „Planéta Juhozápad“.
- *Prezentácia „Slovensko v lete a po celý rok“*, Moskva, 15. 5. 2003. Prezentácia sa uskutočnila počas veľtrhu MITF a jej účastníkmi boli predstavitelia ruských cestovných kancelárií a médií.
- *Séria prezentácií turistických možností Slovenska*, Moskva, Uglič, Jaroslavl', Čerepovec, Petrozavodsk, Svirstroj, Petrohrad, 25. 5. – 2. 6. 2003. Prezentácie sa uskutočnili počas pracovnej cesty na „Parníku európskej kultúry“, ktorého trasa viedla cez vyššie uvedené mestá. Organizátormi boli ministerstvá kultúry Ruska, Maďarska, Česka, Poľska a Slovenska. Celkovo sa prezentácií zúčastnilo približne 400 účastníkov odbornej i širokej verejnosti.
- *Prezentácia Slovenska*, Moskva, 27. 9. 2003. Prezentácia Slovenska ako zaujímavej krajiny CR sa uskutočnila pri príležitosti celosvetového Dňa cestovného ruchu. Akciu organizovala Vláda Moskvy a ruskému publiku predstavilo svoje turistické možnosti spolu 31 krajín. Prezentáciu navštívilo cca 1500 návštevníkov.
- *Prezentácia Slovenska*, Moskva, 25. – 27. 9. 2003. Prezentácia Slovenska sa konala pri príležitosti konania 3. medzinárodného fóra pod názvom „Podmoskovie: oddych a cestovný ruch“
- *Prezentácia Slovenska*, Moskva, 23.10.2003. Prezentácia bola uskutočnená v spolupráci so Slovenským inštitútom v Moskve v priestoroch Slovenského inštitútu pre pracovníkov kultúry RF. Prítomných bolo 54 návštevníkov.
- *Prezentácia Slovenska*, Moskva, 24.10.2003. Slovensko bolo predstavené študentom Ruskej medzinárodnej akadémie cestovného ruchu s vyučovaním slovenského jazyka. Prezentácie sa zúčastnilo 32 študentov prvého ročníka akadémie so zameraním na Slovensko.
- *Trojdnňový workshop CR*, Krasnodar, Rostov na Done, 3. – 5. 11. 2003, Pracovno-prezentačná cesta bola organizovaná odborným časopisom Turbiznes. Workshopu sa

v oboch mestách zúčastnilo 35 vystavovateľov a v každom meste prezentáciu navštívilo cca 250 cestovných kancelárií a touroperátorov.

- *Prezentácie Slovenska*, Moskva, 18.11.2003. V spolupráci s touroperátorom PAC GROUP a Pilgrim tours sa v priestoroch Slovenského inštitútu uskutočnila prezentácia „Novinky v zimných strediskách Vysoké a Nízke Tatry“. Prezentácie sa zúčastnilo 53 cestovných kancelárií.
- *Prezentácia Slovenska*, Moskva, 20.11.2003. V spolupráci s politickým oddelením Veľvyslanectva SR v RF bola v priestoroch Slovenského inštitútu organizovaná prezentácia pre študentov Moskovskej štátnej univerzity medzinárodných vzťahov.
- *Prezentácia Slovenska a lyžiarskeho strediska Skipark Ružomberok*, Moskva, 25.11.2003. Prezentácie „Ski park Ružomberok – lyžiarske turistické centrum, zimná sezóna 2003-2004“ v priestoroch Slovenského inštitútu sa zúčastnilo 59 cestovných kancelárií.
- *Prezentácia Slovenska*, Moskva, 04.12.2003. V spolupráci s veľvyslanectvom SR v RF sa zastúpenie SACR zúčastnilo „Vianočného bazáru“ v priestoroch hotela Radisson SAS. Na bazáre sa predstavilo 130 veľvyslanectiev, prezentovali svoje krajiny v oblasti cestovného ruchu, kultúry a hospodárstva. Zastúpenie SACR sa zúčastnilo vlastným pracovným miestom. Bazár navštívilo cca 1200 návštevníkov.
- *Prezentácia Slovenska*, Moskva, 05.12.2003. V reprezentačných priestoroch slovenského veľvyslanectva sa uskutočnilo druhé stretnutie so študentmi Ruskej medzinárodnej akadémie cestovného ruchu so špecializáciou na SR za prítomnosti Veľvyslancu SR v RF. Študentom boli predstavené slovenské zimné strediská, poskytnuté informácie o rozvoji Slovenska v oblasti ekonomiky.

Spolupráca s masmédiami

- *Infocesty:*
Skupina 4. ruských novinárov z odborných periodík absolvovala v dňoch 8. – 13. 10. 2003 poznávaciu cestu na trase Bratislava, Piešťany, Banská Bystrica a Vysoké Tatry. Články z infocesty boli publikované v nasledovných periodikách TOURBIZNES, GDE OTDYCHAŤ, RARA NEWS, TURIZM, RTN a MIR VOKRUG NAS.
- *Tlačová konferencia*
Moskva, 18.11.2003, uskutočnila sa pri príležitosti prezentácie v Slovenskom inštitúte. Prítomných bolo 9 novinárov z odborných periodík o CR.
Moskva, 25.11.2003, uskutočnila sa pri príležitosti prezentácie v Slovenskom inštitúte. Prítomných bolo 16 novinárov z odborných periodík o CR.
- *Inzercia a príspevky do odborných periodík*
Od začiatku činnosti zastúpenia v Moskve bolo celkovo uverejnených v odborných časopisoch a novinách 36 článkov o Slovensku. Zastúpenie intenzívne spolupracuje s predstaviteľmi nasledujúcich médií: TTG – Rusia, Ves mir v kormane, Vysokij Poliot, IVD Media, All Inclusive, Medsi+, Europa, rozhlas Golos Rossiji, Turbiznes, Turizm, Gde oddychať, Tourinfo, RTN-Russian tourist news, Locator, Beautztime, RATA-News, Komsomol'skaja pravda, Magazin putešestvij, Torgovaja gazeta, Raziskivaetsia oddych.

Na základe dopytu ruskej odbornej i širokej verejnosti bolo v Moskve v januári 2003 otvorené oficiálne zastúpenie SACR, ktoré od svojho vzniku vedie Ing. Klaudia Vyskočilová.

Holandsko

Holandčania sú vo všeobecnosti považovaní za ľudí s najväčšou tradíciou cestovania. Dobré ekonomické postavenie im umožňuje organizovať počas roku viacero rodinných dovolení. Holandčania sú zvedaví a chcú počas cesty absorbovať čo možno najväčšie

množstvo informácií o danej krajine, chcú poznať charakter i zvyky obyvateľstva, kultúru a históriu. V posledných mesiacoch je nezanedbateľným faktorom ich rozhodovania cestovať na Slovensko vstup SR do EÚ.

Najobľúbenejším dopravným prostriedkom sú pre Holanďanov obytné autá - karavany resp. autá s obytnými prívěsmi a pobyty v kempingoch.

Cieľové oblasti

Slovensko spĺňa pre Holanďanov mnohé predpoklady ideálnej dovolenky. Veľmi výrazným lákadlom na Slovensku je pre nich rozmanitosť prírody, možnosť zaoberať sa rôznymi druhmi športu, od klasických letných a zimných športov, až po tzv. adrenalínové. Z prieskumov vyplýva, že ich najviac láka oblasť Nízkych a Vysokých Tatier, Malej Fatry, Slovenského Raja a ostatné národné parky. Hlavne mesto Bratislava ich priťahuje najmä vďaka svojej kultúre a bohatej histórii, ďalej ich zaujímajú kultúrno-historické pamiatky Slovenska ako hrady a zámky, múzeá v prírode i pamiatky UNESCO.

Na Slovensko cestujú všetky generácie Holanďanov. Mladí sa zaujímajú o aktívnu formu dovolenky, vyhľadávajú adrenalínové športy. Stredná generácia a rodičia s deťmi uprednostňujú dovolenku v prírode, v horách a pri vodných plochách. Seniori radi navštevujú slovenské kúpele a zúčastňujú sa poznávacích autobusových zájazdov. Vo všeobecnosti sa Holanďania radi zúčastňujú prehliadok historických objektov, ako aj kultúrnych podujatí, osobitne s folklórnym zameraním. Veľmi oceňujú klasickú slovenskú kuchyňu a špeciálne gastronomické podujatia.

ZREALIZOVANÉ AKTIVITY

Veľtrhy a výstavy

- *Vakantiebeurs 2003*, Utrecht, 7. – 12. 1. 2003. Vakantiebeurs je najväčším a najnavštevovanejším veľtrhom CR v Holandsku. Približne 1 600 vystavovateľov z vyše 100 krajín sveta lákalo k návšteve svojho stánku viac ako 130 000 návštevníkov. O slovenskú expozíciu, v ktorej boli okrem SACR traja ďalší spoluvystavovatelia, bol neutíchajúci záujem.

Prezentácie a workshopy

- *Prezentácia Slovenska ako cieľovej dovolenkovej destinácie*, Amsterdam, 15. 3. 2003. Prezentácia Slovenska sa uskutočnila počas výročnej schôdze Spolku priateľov Holandsko- Česko a Slovensko. Cieľom podujatia bolo priblížiť holandským účastníkom zaujímavé slovenské atraktivity CR.
- *Workshop krajín V4*, Maarsen, 26. 5. 2003. Workshop sa uskutočnil v spolupráci so zastúpeniami Maďarska, Poľska a Českej republiky. Hlavným cieľom workshopu bolo zvýšenie interakcie medzi holandskými touroperátormi a subjektami CR zo štyroch susediacich krajín centrálnej Európy. Zúčastnilo sa ho 13 slovenských, 13 českých, 16 poľských a 20 maďarských zástupcov CR. Z holandskej strany sa tohto pracovného podujatia zúčastnilo 90 účastníkov.
- *Holandsko- československý workshop CR*, Helmond. Workshop bola zameraný na predaj pobytov v Čechách a na Slovensku..

Spolupráca s masmédiami

- *Inzercia v časopise ANWB* o založení zastúpenia v Amsterdame. ANWB je najväčší motoristický zväz v Holandsku. Časopis vyšiel v náklade 2000 ks výtlačkov.

- Počas existencie zastúpenia boli uskutočnené 3 televízne rozhovory a 6 rozhovorov pre časopisy o cestovnom ruchu. Všetky boli odvysielané resp. uverejnené. Ich cieľom bolo priblížiť jednotlivé turistické produkty Slovenska.
- Zriadenie holandskej webstránky www.slowaaks-verkeersbureau.nl, ktorá obsahuje základné informácie o existencii zahraničného zastúpenia SACR v Amsterdame, stručné informácie o Slovensku ako krajine CR a linky na dôležité slovenské webstránky o cestovaní na Slovensku.

Oficiálne zahraničné zastúpenie SACR v Holandsku začalo plniť svoju funkciu 1. januára 2003. Od 1. októbra 2003 je riaditeľkou zastúpenia Ing. Ingrid Stupavská

Sekundárne trhy

Krajiny EÚ

Krajiny EÚ zohrávajú v poslednom čase pre aktívny zahraničný cestovný ruch Slovenska veľmi dôležitú úlohu. Vzhľadom na fakt, že Slovensko je prístupujúcou krajinou a od 1.5.2004 aj novým členom EÚ, jej obyvatelia majú veľký záujem o spoznanie našej krajiny a mentality obyvateľov. Z toho dôvodu sme v roku 2003 realizovali v krajinách EÚ aktívnejšiu prezentačnú činnosť, než v minulosti.

Veľtrhy a výstavy

- *MATKA 2003*, Helsinki, 14. – 20. 1. 2003. Veľtrh MATKA je najvýznamnejším veľtrhom vo Fínsku a najväčším v Škandinávií. Na ploche 12 400 m² sa prezentovalo 1993 vystavovateľov z 57 krajín sveta. SACR spolu s tromi ďalšími spoluvystavovateľmi sa na veľtrhu prezentovali po prvý krát a naša premiéra, vzhľadom na obrovský záujem návštevníkov stánku, bola veľmi úspešná.
- *FITUR 2003*, Madrid, 29. 1. – 3. 2. 2003. FITUR sa považuje za druhý najväčší európsky veľtrh CR a počet vystavovateľov zo 170 krajín sveta dosiahol v tomto roku 9 970. SACR prezentovala Slovensko spolu s jedným spoluvystavovateľom.
- *Salon Mondial du Tourisme*, Paríž, 5. – 10. 3. 2003, Salon Mondial du Tourisme je najnavštevovanejším veľtrhom vo Francúzsku. Slovenská expozícia sa na veľtrhu nachádzala už po tretí krát.
- *EURO VISIT 2003*, Brusel, 7. – 11. 11. 2003, Výstava bola zameraná na informovanie belgickej verejnosti o vstupujúcich krajinách do EÚ. Slovensko zastupovalo na výstave zastúpenie SACR v Amsterdame.
- *WTM 2003*, Londýn, 10. – 13. 11. 2003, World Travel Market (Svetová výstava CR) je najglobálnejšie podujatie v oblasti CR. Jedná sa výlučne o odborný veľtrh, ktorý je považovaný za najvýznamnejší svojho druhu. O slovenský stánok bol neustály záujem a pracovníci SACR a ďalších šiestich spoluvystavovateľov boli neustále zaneprázdnení rokovaniami.

Prezentácie a workshopy

- *Prezentácia kandidátskych krajín*, Rím, 9. – 10. 5. 2003. Slovensko sa prezentovalo spolu s ďalšími kandidátskymi krajinami širokej i odbornej verejnosti priamo v historickom centre mesta. Slovenský stánok bol jedným z najnavštevovanejších a to aj vďaka tradičným ľudovo-umeleckým predmetom a ochutnávke slovenských nápojov, ktoré boli pripravené pre okoloidúcich.
- *Prezentácia 10. asociačných krajín vstupujúcich do EÚ*, Brusel, 8. – 12. apríl 2003, Hlavným cieľom pracovno-prezentačného podujatia bolo predstavenie asociačných krajín

zástupcom belgických touroperátorov, cestovných kancelárií a predstaviteľom dôležitých miestnych médií.

- *Prezentácia Slovenska v rámci podujatia Slovak Tourist Day*, Londýn, 13. 5. 2003. Prezentácia turistických a investičných možností Slovenska sa uskutočnila v Londýne už po štvrtý krát a to pod záštitou Zastupiteľského úradu v Londýne. Spolu so SACR sa na prezentácií prezentovali kúpele Piešťany, Smrdáky, CK Via Carpathia a letecké spoločnosti Sky Europe a Air Slovakia.
- *Slovenské dni v Portugalsku*, Lisabon, Porto, 29. 9. – 1. 10. Slovenské dni sa uskutočnili v Portugalsku už po druhý krát a ich hlavným cieľom bolo priblížiť portugalským partnerom Slovensko ako zaujímavú destináciu CR. Akciu zorganizoval ZÚ v Lisabone v spolupráci s MH SR.
- *Prezentácia Slovenska*, Londýn, 11. 11., Prezentácia Slovenska v rámci prezentácie medz. organizácie CECTA a predstavenie novej leteckej linky Bratislava-Londýn spoločnosti Sky Europe.

Spolupráca s masmédiami

- *Infocesty*
 - Fínsky televízny štáb navštívil Slovensko v dňoch 7. – 15. 4. 2003 za účelom nakrúcania filmu pod názvom „Aktívna dovolenka na Slovensku“.
 - Skupina španielskych touroperátorov si prezreli Bratislavu, Častú, Piešťany a Podunajsko v dňoch 15. – 17. 5. 2003.
 - Michael Cole – predseda britskej PR firmy navštívil Slovensko v dňoch 13. – 17. 10. 2003 a cieľom jeho návštevy bolo získať prehľad o turistických možnostiach Slovenska a následne zvážiť vhodnú formu prezentácie nášho turistického potenciálu na britskom trhu.

Ostatné krajiny

Veľtrhy a výstavy

- *Balttour 2003*, Riga - Lotyšsko, 14. – 16. 2. 2003. Najznámejšia pobaltská výstava Balttour bola zorganizovaná v Rige po jubilejný 10-krát. Počet vystavovateľov z roka na rok stúpa a v tomto roku dosiahol počet 130 expozícií. Spolu so SACR sa na výstave prezentovala jedna slovenská CK.
- *The Travel & Vacation Show 2003*, Ottawa - Kanada, 11. 13. 4. 2003. Jednou z výhod tejto významnej kanadskej výstavy je, že je sústredená na relatívne malú plochu a každý vystavovateľ má rovnaké podmienky na prezentáciu prostredníctvom unifikovanej kóje. Slovensko sa na výstave prezentovalo po prvý krát, pričom našu premiéru môžeme hodnotiť veľmi pozitívne.
- *ATM 2003*, Dubaj- Spojené arabské emiráty, 6. – 9. 5. 2003. Arabian Travel Market je najvýznamnejším stretnutím CR so zameraním na krajiny Blízkeho východu. Slovenský stánok bol vo väčšine prípadov vyhľadávaný cielene a najžiadanejšie boli informácie o slovenských kúpeľoch.

Prezentácie a workshopy

- *Prezentácia Slovenska*, Istanbul – Turecko, 29. 1. 2003. Prezentácia Slovenska ako zaujímavej dovolenkovej destinácie sa uskutočnilo v rámci Slovenských dní v Istanbule a ich hlavným iniciátorom bol generálny konzul SR v Istanbule.
- *Prezentácia Slovenska*, Seoul – Kórejská republika, 8. – 10. 10. 2003. Prezentácia Slovenska v Kórejskej republike sa uskutočnila za účelom oficiálnej návštevy slovenskej delegácie, s cieľom prilákať na Slovensko dôležitého investora.

Spolupráca s masmédiami

- *Infocesty* – počas vysielania tenisového turnaja Davis Cup sme pripravili pre vysielací štáb Pan American Sports Television poldňovú prehliadku Bratislavy. Spracované zábery boli odvysielané v prestávkach tenisového turnaja.

Domáci cestovný ruch a regionálny marketing

Regióny cestovného ruchu na Slovensku predstavujú nosné piliere jeho ďalšieho rozvoja a skvalitňovania ponuky. Ponuka základných i doplnkových služieb jednotlivých miest a stredísk cestovného ruchu na Slovensku sa v roku 2003 zlepšila. Dochádza k častejšej komunikácii medzi subjektami pôsobiacimi v cestovnom ruchu regiónu. Veľkým pozitívom v rámci rozvoja cestovného ruchu v jednotlivých regiónoch je existencia regionálnych združení cestovného ruchu. Práve združenia cestovného ruchu môžu efektívne ovplyvniť rozvoj v danom regióne a to nielen vzájomnou komunikáciou ale i výberom vhodných marketingovo-propagačných nástrojov.

Slovenská agentúra pre cestovný ruch napomáha presadeniu sa jednotlivých regiónov a stredísk na domacom i zahraničnom trhu cestovného ruchu niekoľkými spôsobmi a v rámci svojich aktivít spolupracuje s:

- *združeniami cestovného ruchu (ZCR)*
- *turistickými informačnými kancelárkami (TIK)*
- *obcami a mestami (ZMOS)*
- *samosprávnymi krajmi (VÚC)*

Najintenzívnejšou aktivitou SACR v oblasti spolupráce s regiónmi je vzájomná účelová komunikácia a marketingová podpora **združení cestovného ruchu**. V súčasnosti existuje na Slovensku vyše 100 združení cestovného ruchu, pričom oddelenie regionálneho marketingu (ORM) aktívne spolupracuje s približne z 30 – timi združeniami ako napr. ZCR v Senci, Pezinku, Nitre, Prievidzi, Banskej Štiavnici, Kremnici, Banskej Bystrici, Starých hôr, Čiernom Balogu, Jasenskej doline, Kysuciach, Terchovej, Orave, Polomke, Rimavskej Sobote, Rožňave, Vysokých Tatrách, Kežmarku, Dobšinej, Červenom Kláštore, Bardejove, Stropkove, Snine, Zemplínskej Šírave, Trebišove i v ďalších miestach. Obsahom spoločných stretnutí sú najmä otázky súvisiace s propagáciou regiónu, strediska, resp. miesta cestovného ruchu, podpora predaja a rozvoj nových produktov.

V máji 2003 zorganizovala SACR pracovné rokovania so zástupcami **ZCR a TIK-ov** celého Slovenska v Levoči, Turčianskych Tepliciach a Senci. Súčasťou rokovaní bola odborná prednáška na tému - Kooperatívny manažment strediska cestovného ruchu.

V rámci potreby ďalšieho vzdelávania vydala SACR príručku „*Rukoväť pre TIK*“

SACR získala v rámci projektu: *Cesta pohoriami strednej Európy* pre prihraničné regióny a združenia (Kysuce, Terchová, Orava, Vysoké Tatry, Kežmarok, Bardejov) možnosť účasti na veľtrhoch cestovného ruchu v nasledujúcich troch rokoch za úhradu tretinových nákladov.

Zamestnanci SACR vysúpili v roku 2003 na viacerých odborných seminároch a konferenciách (v Bardejove, Herľanoch, Nitre, Bratislave, Banskej Bystrici, Žiline, Orave a Bojniciach). Všetky mali spoločného menovateľa – rozvoj regiónov cestovného ruchu a orientácia marketingových činností. Na pracovných rokovaníach sa zúčastňovali najčastejšie podnikatelia poskytujúci základné a doplnkové služby, zástupcovia samosprávy, zahraniční experti i predstavitelia odborného vysokého školstva.

Na **Orave a v Bardejove** sa uskutočnili semináre zamerané na rozvoj cestovného ruchu v prihraničných regiónoch a na jeho medziregionálny rozvoj. Domáci i zahraniční

predstavitelia regiónov cestovného ruchu vyjadrili záujem o vykonávanie efektívneho marketingu na oboch stranách.

V **Prievidzi** zorganizovalo Združenie cestovného ruchu Horná Nitra pracovný seminár ku Strategickému plánu rozvoja cestovného ruchu v regióne Horná Nitra. Za podpory Belgickej vlády a pomocou Flámskej spoločnosti Westtoer s.r.o. pripravili zástupcovia združenia cestovného ruchu Prezentáciu strategického plánu a hlavných výstupov projektu ako aj možnosti jej financovania. Prehliadka banského skanzenu v bani Cígeľ, mototrasy pamiatkami Hornej Nitry a nové Infocentrum v Bojniciach predstavovali tri nové prioritné ciele projektu. Slovenská agentúra pre cestovný ruch poskytuje združeniu cestovného ruchu Horná Nitra možnosť prezentovať produkty v rámci svojich marketingových aktivít.

Spolupráca SACR s **TIK – mi** pozostáva z niekoľkých spoločných aktivít a spoločnej komunikácií. Medzi najdôležitejšie patrí poskytovanie aktuálnych údajov o kultúrno-spoločenských a športových podujatiach v jednotlivých miestach, obciach a mestách na spracovanie kalendára podujatí.. Ďalšia významná spolupráca s TIK-mi v roku 2003 spočívala pri realizácii *Prieskumu spokojnosti zahraničných návštevníkov* na území Slovenska. Vyselektované TIKy boli distribučnými i zbernými miestami dotazníkov potrebných k realizácii daného prieskumu. Významnou aktivitou je aj participácia TIK-ov na organizovaní infociest zahraničných novinárov a tour-operátorov po Slovensku.

V **špecializovanom mesačníku CESTOVATEĽ** SACR v roku 2003 predstavila ďalšie regióny a nové produkty cestovného ruchu (Biela Orava, Nitrianska vínna cesta, Mikroregión Požitavie, Občianske združenie KOLIBA – Veľký Krtíš). Okrem toho poskytuje v tomto odbornom časopise počas celého roka aktuálne informácie o kultúrno-spoločenských podujatiach, otváraciej dobe kultúrnych i športových zariadení, kúpalísk a jaskýň.

V **rádiu NAJ** boli v období október – december predstavené zimné lyžiarske strediská. V balíku informácií boli najmä základné údaje o kapacite, službách, prevádzkovej dobe a sprievodných podujatiach zimnej sezóny.

Pre domácu odbornú verejnosť a štátnu správu SACR vydáva odborný bulletin o cestovnom ruchu **INFOTOUR**. Prvé vydanie tohto marketingovo-informačného spravodajcu bolo distribuované v roku 2001 a hlavným podnetom na jeho vydávanie bol informačný deficit v oblasti slovenského CR. Obsahom Infotouru sú aktuálne informácie z domáceho a zahraničného trhu cestovného ruchu.

Mnoho rokovaní, konzultácií i osobných návštev sa uskutočnilo so zástupcami **VÚC** a **samosprávy**. Rozvoj nových a inovácia existujúcich produktov cestovného ruchu a ich uvedenie na trh, ale aj pomoc pri marketingovom pôsobení doma i v zahraničí boli najčastejším obsahom stretnutí, ako aj otázky súvisiace s prípravou obcí a regiónov na čerpanie štrukturálnych fondov v cestovnom ruchu od roku 2004.

Zástupcovia SACR sa tiež zúčastnili niekoľkých pracovných rokovaní venovaných príprave **Regionálneho operačného plánu NUTS II - Stred** v Banskej Bystrici a v Žiline. Osobne i písomne sa vyjadrovali ku analytickým častiam, navrhnutým prioritám a opatreniam ako aj k návrhu aktivít na realizáciu opatrení.

V roku 2003 bola spracovaná **Koncepcia podpory domáceho cestovného ruchu**. Materiál obsahuje okrem zdôvodnenia a opodstatnenosti podpory DCR aj niekoľko príkladov z krajín s vyspelým cestovným ruchom, priebeh propagačnej kampane s časovým harmonogramom.

PODPORA REGIÓNOV PRI TVORBE PRODUKTU CR

(Vydávanie turistických sprievodcov a máp v regiónoch Slovenska)

Slovenská agentúra pre cestovný ruch bola určená v rámci Programu 02Q Program rozvoja cestovného ruchu ako vykonávateľ podprogramu 02Q 04 Podpora regiónov pri tvorbe produktu cestovného ruchu (vydávanie turistických sprievodcov a máp v regiónoch

Slovenska). Cieľom podprogramu je oboznámiť domácich a najmä zahraničných účastníkov cestovného ruchu s komplexnou ponukou produktu cestovného ruchu jednotlivých regiónov Slovenska ako i zlepšenie propagácie regiónov, za účelom zvýšenia návštevnosti týchto oblastí. Z tohto dôvodu boli všetky publikácie vydané okrem slovenského jazyku minimálne v dvoch cudzojazyčných verziách

Predmetom podprogramu bola podpora nepodnikateľských subjektov pri vydávaní regionálnych turistických sprievodcov a turistických máp regiónu / mesta

V priebehu roka 2003 zasadla hodnotiaca komisia, skladajúca sa zo zástupcov Ministerstva hospodárstva Slovenskej republiky, Združenia miest a obcí Slovenska, Asociácie informačných centier Slovenska a Slovenskej agentúry pre cestovný ruch, celkom trikrát.

V nasledujúcej tabuľke je uvedený súhrn výsledkov jednotlivých komisií:

| | | |
|----|--|------------------|
| 1. | Počet žiadostí k hodnoteniu | 110 |
| 2. | Požadovaný objem finančných prostriedkov | 26.485.316,90 Sk |
| 3. | Počet schválených žiadostí | 94 |
| 4. | Počet žiadostí zmluvne zabezpečených | 46 |
| 5. | Výška schválenej finančnej spoluúčasti | 7.000.000,- Sk |

S ohľadom na obmedzenú výšku finančných zdrojov bolo **zmluvne zabezpečených 46 žiadateľov**, ktorí dostali finančný príspevok **v celkovej výške 7. mil. Sk**.

Regionálne publikácie, ktoré vznikli v rámci tohto programu, budú využité na propagáciu jednotlivých regiónov Slovenska, a to nielen v zahraničných zastúpeniach SACR, ale predovšetkým na medzinárodných výstavách, veľtrhoch CR, prezentáciách a workshopoch na Slovensku a v zahraničí.

IMPLEMENTAČNÁ JEDNOTKA

Budovanie implementačného odboru pre čerpanie štrukturálnych fondov EÚ do cestovného ruchu

Uznesením vlády SR č. 678/2002 k materiálu „Informácia o aktuálnom stave zabezpečenia funkčnej štruktúry platobných riadiacich, kontrolných a implementačných orgánov pre Sektorový operačný program - ekonomický rozvoj“ schválenom poradou vedenia Ministerstva hospodárstva SR pod č. 18-19-02, bola Slovenská agentúra pre cestovný ruch určená ako Sprostredkovateľský orgán pod Riadiacim orgánom pre Sektorový operačný program Priemysel a služby za účelom zabezpečenia implementácie projektov v cestovnom uchu.

V súlade s predmetným uznesením vlády č. 678/2002, v materiáli prerokovanom v PV MH SR „Návrh na zabezpečenie funkčnej štruktúry, platobných, riadiacich, kontrolných a implementačných orgánov pre Sektorový operačný program - ekonomický rozvoj“ a schválenom PV MH SR 20. 06. 2002 pod č. 11/12/02 bola Sprostredkovateľským orgánom pod Riadiacim orgánom v súlade s Nariadením Rady (ES) č. 438/2001 za oblasť cestovného ruchu určená Slovenská agentúra pre cestovný ruch (SACR).

Zároveň v zmysle záverov z Porady vedenia Ministerstva hospodárstva SR z 13. 03. 2003 k materiálu „Požiadavky na právnu formu implementačných agentúr a ich spolupracujúcich regionálnych inštitúcií v procese implementácie štrukturálnych fondov EÚ“ bolo uložené riaditeľovi odboru cestovného ruchu MH SR zabezpečiť dobudovanie a sfunkčnenie SACR za účelom prípravy na čerpanie finančných prostriedkov zo štrukturálnych fondov Európskej únie v rámci SOP PS, s upraveným termínom najneskôr do 01.01.2004.

V nadväznosti na to SACR spracovala materiál „Návrh na zriadenie implementačného odboru pre cestovný ruch v Slovenskej agentúre pre cestovný ruch“ a predložila ho na rokovaní Porady vedenia MH SR. Materiál upravujúci počty zamestnancov implementačného odboru pre cestovný ruch, rámcovú náplň činnosti implementačného odboru, technické vybavenie odboru, harmonogram budovania implementačného odboru, návrh organizačnej štruktúry odboru bol dňa 17.07.2003 v zmysle záverov PV MH SR schválený s pripomienkami.

Uznesením vlády SR č. 991/2003 bola odsúhlasená zmena záväzných ukazovateľov rozpočtovej kapitoly Ministerstva hospodárstva SR a vykonaním rozpočtového opatrenia v rámci rozpočtovej kapitoly MH SR v termíne do 1. novembra 2003 mali byť pre činnosť implementačného odboru pre cestovný ruch v SACR presunuté finančné prostriedky v celkovej výške 23 327 000.- Sk.

Budovanie implementačného odboru pre cestovný ruch začalo v SACR od 1. 09. 2003 prijímaním nových pracovníkov. Pred týmto termínom boli na zriadenie implementačného odboru a zabezpečenie úloh vyčlenení v rámci SACR 3 pracovníci. Vyčlenení pracovníci pre implementáciu spracovali materiály súvisiace s budovaním Implementačného odboru pre cestovný ruch do PV MH SR a na rokovaní vlády SR. Implementačný odbor sa podieľal v spolupráci s MH SR, sekciou pre Európske záležitosti a odborom cestovného ruchu na spracovaní a pripomienkovaní konečného znenia Programového doplnku k Sektorovému operačnému programu Priemysel a služby (SOP PS), najmä za Prioritu 2 Rozvoj cestovného ruchu a v rámci Priority 2 sa podieľal na finálnom znení všetkých troch Opatrení. Konkrétne na spracovaní výberových kritérií pre implementáciu Opatrenia 2.1., na spracovaní schémy štátnej pomoci pre implementáciu Opatrenia 2.2. a v rámci Opatrenia 2.3. bol pracovníkmi implementačného odboru spracovaný Individuálny projekt, zaslaný na EK do Bruselu.

Po zaslaní pripomienok EK k spracovanému individuálnemu projektu boli pripomienky zapracované a Individuálny projekt upravený do finálnej podoby.

MEDZINÁRODNÉ ORGANIZÁCIE

Členstvo v medzinárodných organizáciách cestovného ruchu zohráva dôležitú úlohu pri propagácii Slovenska v zahraničí a upevnení jeho pozície na medzinárodnom trhu cestovného ruchu. Hlavnou úlohou členstva je propagácia a marketing Slovenska ako cieľovej krajiny cestovného ruchu v zahraničí. Každá z organizácií je špecifická a zameriava sa na prezentáciu členských krajín na určitých teritóriách. Okrem hlavného záujmu umožňuje SACR členstvo v týchto organizáciách aj výmenu informácií, know-how, prístup k prognózam a marketingovým analýzam svetových trhov, k štatistickým údajom o základných ekonomických ukazovateľoch jednotlivých trhov, poznanie špecifických požiadaviek a očakávaní cestujúcich a teda možnosť prípravy kvalitného produktu zodpovedajúceho konkrétnym požiadavkám a aktuálnemu dopytu.

Slovenská agentúra pre cestovný ruch je členom štyroch medzinárodných organizácií cestovného ruchu.

ETC - European Travel Commission - Európska komisia cestovného ruchu je najväčšou a zároveň najprestížnejšou organizáciou cestovného ruchu v Európe. Vznikla už v roku 1948 a 19 rokov bola súčasťou OEEC (teraz OECD), od roku 1967 pôsobí ako samostatná organizácia. Jej členmi sú autoritatívne národné organizácie cestovného ruchu, ktoré vykonávajú marketing a národnú propagáciu cestovného ruchu. Hlavným cieľom ETC je propagácia Európy ako destinácie cestovného ruchu v mimoeurópskych krajinách, k ďalším

dôležitým cieľom patrí vykonávanie výskumu cestovného ruchu na medzinárodnej úrovni, vytvorenie kvalitného informačného zdroja v oblasti CR, zabezpečovanie vzdelávania a tréningových programov, reprezentovanie záujmov svojich členov a zároveň upevňovanie ich kooperácie.

SACR sa na aktivitách ETC podieľa ako riadny člen od mája 2001. V roku 2003 sa SACR zúčastnila na generálnych schôdzach na jar v Bruseli a na jeseň v Lisabone. Generálne schôdze odsúhlasujú plán práce pre operačné skupiny ETC v zámorí a oblasti, ktorých výskum sa bude financovať v najbližšom období. Na generálnych schôdzach sa tiež prezentujú výsledky výskumov uskutočnených operačnými skupinami ETC na ťažiskových zámorských trhoch (USA, Kanada, Južná Amerika, Japonsko/Čína). Údaje do výskumných úloh a do štatistík ETC dodáva aj SACR podľa požiadaviek sekretariátu ETC a po skompletizovaní údajov za všetky členské štáty dostáva výstupy k dispozícii.

Slovensko sa prostredníctvom SACR spolu s ostatnými členskými národnými turistickými úradmi prezentuje na spoločnom internetovom portáli ETC www.etc-corporate.org a je tiež prítomné na americkom trhu prostredníctvom oficiálneho internetového portálu ETC - www.visitEurope.net. Záujemcovia o cesty do Európy sa tak môžu napojiť na internetovú stránku národného úradu CR príslušnej krajiny, teda k turistickým informáciám o krajine

ASTA - American Society of Travel Agents – Americká asociácia cestovných kancelárií

Táto asociácia bola založená v roku 1931 ako Americká asociácia výletných lodí a subjektov cestovného ruchu. ASTA je v súčasnosti najväčšou a najprestížnejšou asociáciou cestovného ruchu vo svete. Už 70 rokov udržuje tradíciu podporovania profesionality cestovného ruchu a spoľahlivú stratégiu voči cestujúcej verejnosti.

Členstvo v nej umožňuje SACR prístup k databázam organizácie, účasť na prestížnom World Travel Congress a Trade Show – veľtrhu určenom pre amerických a svetových touroperátorov.

V roku 2003 podporila Slovenská agentúra pre cestovný ruch snahu Českej republiky a Českej centrály pre cestovný ruch pri uchádzaní sa o usporiadanie Svetového kongresu ASTA v roku 2006 v Českej republike. V prípade, že sa kongres uskutoční v Českej republike, bude to mať veľmi dôležitý význam aj pre okolité krajiny a Slovensko.

Členom **RDA - Internationaler Bustouristik Verband - Medzinárodného zväzu autobusových prepravcov v CR** sa stala Slovenská agentúra pre cestovný v roku 2001 na veľtrhu cestovného ruchu ITB Berlín. Hlavným cieľom zväzu je podpora autobusového cestovného ruchu predovšetkým v Európe prostredníctvom viac ako 3000 členov z 35 krajín sveta. Rovnako ako väčšina organizácií cestovného ruchu, aj RDA združuje krajiny a subjekty CR, ktoré majú záujem nielen o propagáciu svojej krajiny, ale aj predaj produktov CR. SACR sa prostredníctvom členstva v tejto organizácii snaží o podporu predaja produktu CR Slovenska pre autobusových prepravcov.

V auguste roku 2003 sa SACR predstavila na veľtrhu CR *RDA Workshop*, ktorý sa každoročne uskutočňuje v Kolíne /n Rýnom a je určený odbornej verejnosti – nákupcom, predajcom, bytovacím zariadeniam, dopravným spoločnostiam.

CECTA - Central European Countries Travel Association - Asociácia cestovného ruchu stredoeurópskych krajín - bola založená v roku 1999. Poslaním tejto organizácie je zastupovať záujmy členských krajín strednej Európy - Českej republiky, Rakúska, Nemecka,

Maďarska, Poľska a Slovenska v marketingu a spoločnej propagácii cestovného ruchu na trhu Veľkej Británie a Írska, od roku 2002 svoje aktivity rozšírila aj na zámorské teritória.

Medzi hlavné aktivity CECTA patrí reprezentácia záujmov svojich členov, propagácia stredoeurópskeho regiónu ako atraktívnej destinácie cestovného ruchu, vykonávanie marketingových výskumov, vytvorenie kvalitnej informačnej databázy a v neposlednom rade organizovanie tlačových konferencií a odborných seminárov, zabezpečovanie vzdelávacích programov pre svojich členov. CECTA chce svojimi aktivitami poukázať na dôležité umiestnenie krajín strednej Európy na svetovej mape cestovného ruchu.

V roku 2003 zastupovala členské krajiny na veľtrhu CR Holiday World Dublin, organizovala prezentácie, spoločná web stránka www.visitcentraleurope.com bola rozšírená o ďalšie informácie. V súvislosti s otvorením novej leteckej linky spoločnosti Sky Europe Airlines **Bratislava – Londýn** zorganizovala rozsiahlu reklamnú kampaň.

NOVINKY

Propagačná kampaň na hraničných priechodoch

V záujme skvalitnenia informovanosti a starostlivosti o prichádzajúceho klienta realizovala Slovenská agentúra pre cestovný ruch počas letnej sezóny 2003 propagačnú kampaň na najfrekventovanejších hraničných priechodoch. Hlavným cieľom propagačnej kampane bolo poskytovanie základných informácií o Slovensku ako krajine cestovného ruchu prichádzajúcim turistom priamo pri vstupe do SR.

Vzhľadom na to, že sa jednalo o náročný projekt, uskutočnila SACR v mesiaci marec skúšobnú fázu propagačnej kampane na dvoch hraničných priechodoch Petržalka – Berg (cestný) a Čunovo – Rajka (diaľničný). Skúšobná kampaň prebehla úspešne bez vážnejších problémov a získané poznatky a skúsenosti boli aplikované do letnej kampane.

Letná propagačná kampaň sa uskutočnila na deviatich hraničných priechodoch - vid'. nižšie a ich výber bol uskutočnený na základe získaných štatistických informácií o počte vybavených zahraničných návštevníkov za rok 2001 podľa štátnej hranice a jednotlivých hraničných priechodov (HP).

Propagačnú kampaň vykonávali externí zamestnanci SACR – informátori, ktorých hlavnou náplňou práce bola distribúcia propagačno-informačných materiálov a poskytovanie základných informácií o Slovensku prichádzajúcim turistom. Ďalšou úlohou informátorov bol priebežný monitoring prichádzajúcich návštevníkov, zaznamenávanie vzniknutých problémov i pripomienok k výkonu práce a taktiež vypracovanie záverečnej práce. SACR na základe výberového konania prijala na miesto informátorov celkovo 29 externých zamestnancov, ktorých pre túto činnosť zaškolila.

Informátori poskytovali propagačné materiály a informácie priamo v priestoroch colného územia Slovenskej republiky, väčšinou za colnou a pasovou kontrolou. Výnimkou bol hraničný priechod Tatranská Javorina – Lysá Poľana, ktorý spadá pod správu Poľskej republiky, a tak bolo pracovným miestom informátorov parkovisko penziónu Biela Voda, ktoré sa nachádza hneď na vstupe do územia SR. Výhodou pre informátorov na hraničnom priechode Svrčinovec- Mosty u Jablunkova, bola existencia novootvoreného Informačného turistického centra priamo v priestoroch colnice, ktoré poskytovalo turistom konkrétnejšie informácie.

Základná charakteristika kampane:

Termín trvania: 23. jún 2003 – 31. august 2003

Miesto výkonu: vybrané hraničné priechody Slovenska

1. Petržalka – Berg
2. Jarovce - Kittsee
3. Čunovo – Rajka
4. Komárno – Komárom
5. Šahy – Parassapuszta
6. Brodské – Břeclav
7. Svrčinovec – Mosty u Jablunkova
8. Tatranská Javorina – Lysá Pol'ana
9. Trstená – Chyžné

Poskytované propagačné materiály:

Propagačno-informačný leták – AJ, NJ, MJ, ČJ, PJ

Leto na Slovensku – AJ, NJ

Kultúra na Slovensku – AJ, NJ

Mapa Vitajte na Slovensku

Zamestnanci: Externí pracovníci SACR - informátori, ktorých tvorili najmä študenti, a nezamestnaní. Na väčšine priechodov boli zamestnaní dvaja informátori, ktorí sa striedali po jednom alebo po pol pracovnom dni. Dva hraničné priechody – Petržalka a Čunovo boli posilnené, na jednej smene pracovali súčasne dvaja informátori a to z dôvodu väčšej frekventovanosti turistov. Informátori boli oblečení v tričkách s logom Slovakia a viditeľne označení visačkou s ich menom a s názvom zamestnávajúcej organizácie SACR.

Z priebežnej evidencie prichádzajúcich zahraničných turistov, ktorú zapisovali informátori z jednotlivých priechodov vyplýva nasledovné poradie turistov podľa krajiny pôvodu: Česká republika, Poľsko, Nemecko, Maďarsko, Holandsko, Rakúsko, Taliansko, Francúzsko, Švajčiarsko, USA. Nasledovali krajiny: Belgicko, Veľká Británia, Španielsko, Portugalsko, Litva, Lotyšsko, Estónsko, Slovinsko, Chorvátsko, Bulharsko, Juhoslávia, Rumunsko

Prichádzajúci turisti žiadali najčastejšie informácie o:

- umiestnení ubytovacích (hotely, penzióny, kempingy) a stravovacích zariadení
- priemerných cenách v týchto zariadeniach CR
- kultúrnych a športových podujatiach na Slovensku
- turisticko-informačných kanceláriách
- cenách vstupov do jednotlivých turistických miest – jaskýň, termálnych kúpalísk, múzeí, hradov a zámkov
- zmenárňach a výmenných kurzoch
- možnostiach kúpy diaľničných známok
- cenách bežných potravín, benzínu, liekov

Najvyhľadávanejšími miestami pobytu boli slovenské hory, termálne kúpaliská, historické mestá, vodné plochy s možnosťou prevádzky vodných športov, kultúrno-historické pamiatky, hrady a zámky.

Najčastejšie cieľové destinácie turistov boli Vysoké Tatry, Nízke Tatry, Bratislava, Liptov – Aquapark, Bojnice + Bojnický zámok, Oravský hrad, Termálne kúpaliská na juhu Slovenska a Bešeňová, Orava, Spiš, Banská Bystrica, Nitra, Košice, Trnava, kúpele...

Na základe spracovania záverečných správ informátorov môžeme skonštatovať, že propagačná kampaň prebehla úspešne a splnila svoj cieľ.

Zahraniční návštevníci propagáciu tohto druhu privítali, ocenili osobitosť celej myšlienky a vyjadrili svoju spokojnosť s propagačnými materiálmi i informáciami, ktoré im boli pri vstupe do republiky poskytnuté.

MEDZINÁRODNÁ SPOLUPRÁCA KRAJÍN V4

Spoločná propagácia krajín V4 na zámorských trhoch

Z iniciatívy Maďarskej vlády bol vo februári tohto roku v Budapešti podpísaný protokol o vzájomnej spolupráci krajín V4 v cestovnom ruchu. Protokol bol podpísaný na úrovni štátnych tajomníkov Ministerstiev zodpovedných za cestovný ruch. Predmetom protokolu je spoločná propagácia cestovného ruchu stredoeurópskych krajín: Česko, Maďarsko, Poľsko a Slovensko na zámorských trhoch.

Vykonávateľmi spoločných propagačných aktivít sú národné organizácie pre marketing a štátnu propagáciu cestovného ruchu. Za Slovensko je to Slovenská agentúra pre cestovný ruch.

Cieľom tejto spolupráce je spoločný marketing a propagácia stredoeurópskeho regiónu na zámorských trhoch. Prezentácia na týchto teritóriách je finančne veľmi náročná a samostatné presadenie sa na týchto trhoch je veľmi obtiažne. Spoločná koordinácia postupov vychádza zo skutočnosti, že turisti zo zámorských destinácií navštevujú pri svojej ceste do Európy štandardne 2 – 3 krajiny a spoločná propagácia prináša vyšší efekt, ako individuálna.

V roku 2003 boli všetky propagačné aktivity prezentované pod spoločným mottom a logom: „European Quartet – One Melody“



Pre rok 2003 boli vybrané 4 ťažiskové trhy na ktorých sa krajiny V4 prezentovali: USA, Japonsko, Brazília a Čína. Zároveň boli vybrané produktové skupiny, ktoré budú spoločne propagované: historické pamiatky – hlavné mestá, UNESCO pamiatky, kúpele a židovské pamiatky.

Propagácia krajín V4 sa v roku 2003 realizovala prostredníctvom nasledovných foriem:

- *veľtrhy a výstavy cestovného ruchu* – spoločná prezentácia sa uskutočnila na nasledovných veľtrhoch CR:
 - ITME Chicago, USA, 16. – 18. 9. 2003
 - JATA Yokohama, Japonsko, 3. – 5. 10. 2003
 - ABAV Rio De Janeiro, Brazília, 22. – 26. 10. 2003
 - CITM Kunming, Čína, 20. – 23. 11. 2003
- *spoločný internetový portál* – www.european-quartet.com je užívateľom prístupný v štyroch jazykových verziách (anglickej, japonskej, portugalskej a čínskej) a nájdú na ňom podrobné informácie o krajinách V4 a odkazy na ich domovské stránky.
- *infocesty pre novinárov a touroperátorov* – krajiny V4 prijali v roku 2003 dve skupiny novinárov a touroperátorov z USA a Japonska. Program v každej krajine pozostával

z prehliadky hlavného mesta a atraktivít blízkeho okolia. V každej krajine mali možnosť svoju ponuku predstaviť aj domáci touroperátori na incomingovom workshope.

- *propagačný materiál* – bol vytvorený v štyroch jazykových mutáciách a obsahuje praktické informácie o jednotlivých krajinách, informácie o kultúrno-historických pamiatkach, pamiatkach UNESCO, kúpeľoch a židovských pamiatkach.
- *spoločný videofilm* – je záujemcom k dispozícii v anglickej jazykovej mutácii a prítlačivo informuje o prezentovaných produktoch CR
- *marketingový prieskum a výmena štatistických dát* – je súčasťou marketingovej práce vo vybraných krajinách a jeho cieľom je podrobná analýza jednotlivých zámorských trhov, pomocou ktorej bude možné poznať potreby a požiadavky daného trhu a na základe nich sa rozhodnúť pre správne formy propagácie.

Spoločné marketingové pôsobenie krajín V4 na tretích trhoch bolo všetkými zúčastnenými hodnotené veľmi pozitívne. Zástupcovia cestovných kancelárií a touroperátorov jednotlivých zámorských krajín privítali možnosť spoznania a prezentovania produktu European Quartet svojim zákazníkom a klientom.

Spoločná propagácia krajín V4 na tretích trhoch bude pokračovať aj v roku 2004.

EDIČNÁ ČINNOSŤ

V oblasti tlačenej propagácie SACR vydala v roku 2003 dva nové tematicky zamerané propagačné materiály Ekoturistika a Jaskyne na Slovensku. Okrem základných jazykových mutácií, bol vydaný všeobecný materiál o Slovensku v japončine, portugalčine, taliančine a slovenčine. Pokračovaním vo vydávaní propagačného materiálu Panoráma Slovenska bolo ďalších šesť čísel tematicky zameraných na: Tokajský región, Vysoké Tatry, Tradičný slovenský folklór, UNESCO pamiatky, Matúšovo kráľovstvo, Slovenskú gastronómiu, národné parky, rybárstvo, Bratislavu a podunajský región, aquaparky a aktívnu dovolenku na Slovensku. Zároveň bolo vydané špeciálne číslo Panorámy zamerané na štatistické údaje CR Slovenska v slovenskej a anglickej mutácii. Klasické jazykové mutácie niektorých tematických propagačných materiálov - Bratislava, Aktívne na horách, Hory a dobrodružstvo, Vysoké Tatry, Slovenské kúpele, Kultúra na Slovensku i Hrady a zámky boli doplnené o nové jazykové mutácie vid'. nasledujúca tabuľka:

| Názov publikácie | Jazykové mutácie | Charakteristika |
|--|---|--------------------------------------|
| Ekoturistika | anglicky, nemecky, poľsky | nový materiál |
| Jaskyne na Slovensku | anglicky, nemecky, česky, maďarsky, poľsky, holandsky | nový materiál |
| Panoráma – 6x 1/2003, 2/2003, 3/2003, 4/2003, 5/2003, 6/2003 | anglicky, nemecky, maďarsky, poľsky, holandsky, fínsky, slovensky | nový materiál |
| Infotour – 4x | slovensky | nový materiál |
| Slovensko – všeobecne | japonsky, portugalsky, talianky, slovensky | dotlač v nových jazykových mutáciách |
| Bratislava | francúzsky, fínsky, | dotlač v nových jazykových |

| | | |
|----------------------|----------------------------|--------------------------------------|
| | španielsky, poľsky | mutáciách |
| Aktívne na horách | česky, poľsky, holandsky | dotlač v nových jazykových mutáciách |
| Hory a dobrodružstvo | poľsky, holandsky, česky | dotlač v nových jazykových mutáciách |
| Vysoké Tatry | česky, poľsky, rusky | dotlač v nových jazykových mutáciách |
| Hrady a zámky | česky, maďarsky, poľsky | dotlač v nových jazykových mutáciách |
| Slovenské kúpele | arabsky, francúzsky, rusky | dotlač v nových jazykových mutáciách |
| Kultúra na Slovensku | anglicky | dotlač v nových jazykových mutáciách |

Hlavné skupiny užívateľov výstupov aktivít SACR

Hlavnými a konečnými užívateľmi výstupov činností SACR sú účastníci cestovného ruchu. Dôležitými sprostredkujúcimi cieľovými skupinami sú novinári, zástupcovia zahraničných tour-operátorov a cestovných kancelárií.

Na Slovensku sú to podnikateľské a nepodnikateľské subjekty cestovného ruchu, ktorým SACR poskytuje v rozsahu svojich činností informačné a poradenské služby, umožňuje im účasť na zahraničných aktivitách, sprostredkováva zahraničné kontakty a podporuje predaj produktu cestovného ruchu. Bezplatne poskytuje marketingové a ďalšie informácie o trhu cestovného ruchu. V prípade, že podnikateľské subjekty spolupracujú pri zahraničných aktivitách so SACR, je to pre nich finančne, organizačne a časovo menej náročné, ako keď to robia samostatne a zároveň sa dosahuje vyšší synergický účinok zo všetkých akcií. Je to bežná prax aj v ostatných krajinách v oblasti spolupráce štátneho, verejného a podnikateľského sektora v cestovnom ruchu.

Prehľad aktivít SACR v r. 2003 v tabuľkovej prílohe.

Banská Bystrica 20.4.2004

JUDr. Roman Žatko, v. r.
generálny riaditeľ

Medzinárodné veľtrhy a výstavy cestovného ruchu

Tabuľka č. 1

| NÁZOV | MIESTO KONANIA | TERMÍN | ZÁUJEM TRHU |
|----------------------|--------------------------|----------------------------|---|
| VAKANTIEBEURS 2003 | Utrecht Holandsko | 7. - 12. január | letná dovolenka, hory a príroda, kultúra, poznávanie krajiny, adrenalínové športy, kempingy |
| REGIONTOUR + GO 2003 | Brno Česká republika | 9. - 12. január | letná a zimná dovolenka, hory a príroda, kultúrne a športové podujatia, jaskyne, hrady a zámky, skanzeny, turistika, cykloturistika, termálne kúpaliská, aquaparky, ubytovanie- chaty, chalupy, ubytovanie nižšej cenovej kategórie, kempingy |
| SLOVAKIATOUR 2003 | Bratislava Slovensko | 16. – 19. január | novinky v oblasti CR, kultúrno-športové podujatia, všeobecne CR |
| MATKA 2003 | Helsinki Fínsko | 14. - 20.január | všeobecné informácie o SR, Bratislava, kultúra a mestá, hrady a zámky, hory, lyžovanie, turistika, kúpele |
| FERIEN Messe 2003 | Viedeň Rakúsko | 16.- 19. január | Bratislava, hory, kultúrno-historické pamiatky, hrady a zámky, drevené kostolíky, lyžiarske strediská, turistika, cykloturistika, poľovačky, rybolov, kúpele |
| CMT 2003 | Stuttgart Nemecko | 18. - 26. január | Bratislava a Podunajsko, hory, adrenalínové športy, golf, kúpele a relaxačné programy, kultúrno-historické pamiatky, kempingy |
| TOUR 2003 | Košice Slovensko | 22. – 24. január | novinky v rámci CR, aquaparky, kultúrne a športové podujatia |
| FITUR 2003 | Madrid Španielsko | 29. január – 3. február | všeobecné informácie o SR, Bratislava, kultúrno-historické pamiatky, mestá, letná dovolenka, hory, jaskyne, cykloturistika a turistika, kongresový a incentívny CR |
| HOLIDAY WORLD 2003 | Praha Česká republika | 12. – 16. február | letná a zimná dovolenka, hory a príroda, kultúrne a športové podujatia, jaskyne, hrady a zámky, skanzeny, turistika, cykloturistika, termálne kúpaliská, aquaparky, ubytovanie- chaty, chalupy, ubytovanie nižšej cenovej kategórie, kempingy |

| | | | |
|---------------------------------|----------------------------------|--|---|
| BALTTOUR 2003 | Riga Lotyšsko | 14. – 16. február | hory, príroda, jaskyne, letná a zimná dovolenka, kultúrno-historické pamiatky, poznávacie cesty po SR, kultúrno-športové podujatia |
| ITB 2003 | Berlín Nemecko | 7. – 11. marec | hory, národné parky, kúpele, UNESCO pamiatky, letná a zimná dovolenka, Bratislava, kultúrno-historické pamiatky |
| Salon Mondial du Tourisme | Paríž Francúzsko | 5. – 10. marec | všeobecné informácie o SR, Bratislava, kultúrno-historické pamiatky, UNESCO pamiatky, folklór a tradície, hrady a zámky, drevené kostolíky, adrenalínové športy |
| MITT 2003 | Moskva Ruská federácia | 26. – 29. marec | všeobecné informácie o SR, hory, príroda, letná a zimná dovolenka, UNESCO pamiatky |
| UTAZÁS 2003 | Budapešť Maďarsko | 20. – 23. marec | všeobecné informácie o SR, Podunajsko, Bratislava, pohraničné oblasti, Košice, Gemer, hory, kultúrne pamiatky, hrady a zámky, banské mestá, ľudová architektúra |
| THE TRAVEL & VACATION SHOW 2003 | Ottawa Kanada | 11. – 13. apríl | všeobecné informácie o SR, Bratislava, hrady a zámky, jaskyne, historické mestá, kultúrne pamiatky, centrálna Európa |
| Tvoje leto 2003 | Krakov Poľsko | 11. – 13. apríl | letná dovolenka, hory, turistika, voda |
| IGA 2003 | Rostock Nemecko | 25. apríl – 12. október (22. – 31. máj – zástupca SACR) | pobyty na horách, v prírode, historické mestá, ľudová architektúra, kúpele, hrady a zámky, Bratislava |
| ATM 2003 | Dubaj Spojené arabské emiráty | 6. -9. máj | všeobecné informácie o SR, kúpele, Bratislava |
| MITF 2003 | Moskva Rusko | 14. – 17. máj | všeobecné informácie, hory, kúpele, letná dovolenka |
| RDA 2003 | Kolín Nemecko | 18. – 20. august | všeobecné informácie o SR, kúpele, Bratislava, kultúrno-historické pamiatky, hory a príroda |
| ITM 2003 | Chicago USA | 16. - 19. september | všeobecné informácie o SR, kongresový a incentívny CR, Bratislava, kultúrno-historické pamiatky, hory |

| | | | |
|--------------------------------------|----------------------------|------------------------------|---|
| TOUR AND TRAVEL 2003 | Varšava Poľsko | 25. – 27. september | všeobecné informácie o SR, pobyty na horách, príroda, jaskyne, silvestrovské pobyty, aquaparky, termálne kúpaliská |
| JATA 2003 | Yokohama Japonsko | 3. - 5. október | všeobecné informácie o SR, kúpele, hory, Bratislava, UNESCO pamiatky, hrady a zámky, jaskyne |
| OTDYCH 2003 | Moskva Rusko | 15. – 18. október | všeobecné informácie, lyžiarske strediská a zimná dovolenka na Slovensku |
| TOUR SALON 2003 | Poznaň Poľsko | 22. – 25. október | všeobecné informácie o SR, aktívna dovolenka, cykloturistika, lyžiarske pobyty, termálne kúpaliská, hrady a zámky, jaskyne, kultúrne pamiatky, silvestrovské pobyty |
| ABAV 2003 | Rio de Janeiro Brazília | 22. – 26. október | všeobecné informácie o SR, Bratislava, kultúrno-historické pamiatky, jaskyne, kúpele, hory |
| LYŽIARSKY SALÓN 2003 | Moskva, Rusko | 30. október – 1. november | lyžiarske strediská, aktívna dovolenka v zime |
| Euro visit 2003 | Brusel, Belgicko | 7. – 11. november | celoročná dovolenka, všeobecné informácie o SR, Bratislava |
| WTM 2003 | Londýn Veľká Británia | 10. – 13. november | všeobecné informácie o SR, hory, kúpele, kultúrno-historické pamiatky, UNESCO pamiatky |
| CITM 2003 | Kunming Čína | 20. – 23. november | všeobecné informácie o SR, hory, kúpele, kultúrno-historické pamiatky, UNESCO pamiatky |
| WIENER HERBST SENIOREN MESSE 2003 | Viedeň Rakúsko | 20. – 23. november | kúpele a seniorské pobyty na Slovensku |

Zahraničné workshopy

Tabuľka č. 2

| MIESTO KONANIA | TERMÍN | ZÁUJEM TRHU | POČET SLOVENSKÝCH ÚČASTNÍKOV | POČET ZAHRANIČNÝCH ÚČASTNÍKOV |
|------------------------|---------------|---|------------------------------|-------------------------------|
| Vilnius, Litva | 13. február | všeobecné, zimná dovolenka | 13 | 26 |
| Riga, Lotyšsko | 14. február | všeobecné, zimná dovolenka | 13 | 40 |
| Moskva, RF | 25. marec | hory, detské pobyty | 15 | 53 |
| Rzeszow, Poľsko | 16. apríl | letná a rodinná dovolenka | 22 | 16 |
| Praha, Česká republika | 21. máj | letná dovolenka, zimná dovolenka | 28 | 41 |
| Maarssen, Holandsko | 26. máj | workshop krajín prístupujúcich do EÚ CR všeobecne | 13 | 85 |
| Krakov, Poľsko | 11. september | zimná dovolenka | 22 | 23 |
| Viedeň, Rakúsko | 29. október | špecializovaný kúpeľnícky workshop | 20 | 30 |
| Bratislava, Slovensko | 29. október | Slovensko-japonský workshop | 10 | 10 |
| Bratislava, Slovensko | 2. december | Slovensko-americký workshop | 20 | 8 |

Zahraničné prezentácie

Tabuľka č. 3

| MIESTO KONANIA | TERMÍN | ZAMERANIE | POČET ZAHRANIČNÝCH ÚČASTNÍKOV |
|------------------------|-----------------|--|-------------------------------|
| Istanbul, Turecko | 29. január | „Slovenske dni“ - prezentácia Slovensko ako krajiny CR | 60 |
| Saarbrücken, Nemecko | 31. január | Prezentácia Slovenska ako kandidátskej krajiny EÚ | 50 |
| Praha, Česká republika | 11. február | Vývoj návštevnosti českých turistov na Slovensku | 50 |
| Regensburg, Nemecko | 3. – 6. marec | Prezentácia prístupujúcich krajín do EÚ | 50 |
| Zamość, Poľsko | 8. marec | Prezentácia Bardejovských kúpeľov + „Dni slovenskej kuchyne“ | 30 |
| Viedeň, Rakúsko | 12. marec | Otvorenie zahraničného zastúpenia v Rakúsku všeobecná prezentácia CR Malokarpatská vínná cesta | 40 |
| Győr, Maďarsko | 14. – 16. marec | Prezentácia Slovenska pre školské zariadenia | 30 |
| Amsterdam, Holandsko | 15. marec | Prezentácia turistických možností Slovenska na výročnej schôdzi spolku priateľov Holandsko-Česko a Slovensko | 60 |
| Klagenfurt, Rakúsko | 26. marec | Prezentácia pod názvom „Cez hranice bez hraníc“ | 70 |
| Miškólc, Maďarsko | 3. – 6. apríl | Prezentácia Slovenska a jeho CR | 50 |
| Brusel, Belgicko | 10. apríl | Prezentácia Slovenska ako kandidátskej krajiny EÚ | 90 |
| Krakov, Poľsko | 11. – 13. apríl | Prezentácia Matúšovho kráľovstva | 40 |
| Moskva, RF | 1. máj | Prezentácia CR všeobecne | 200 |
| Viedeň, Rakúsko | 9. máj | Prezentácia prístupujúcich krajín do EÚ | 200 |
| Rím, Taliansko | 9. – 10. máj | Prezentácia uskutočnená pri príležitosti Dní Európy pod heslom „Vzniká nová Európa“ | 500 |
| Viedeň, Rakúsko | 10. máj | Prezentácia pod názvom „Hudobný zážitok – Východná Európa“ | 100 |
| Londýn, Veľká Británia | 13. máj | Prezentácia kúpeľov SR a Sky Europe | 200 |
| Moskva, Rusko | 15. máj | Prezentácia „Slovensko v lete a po celý rok“ | 45 |
| Viedeň, Rakúsko | 21. máj | Prezentácia kúpeľov Dudince a regiónu Hont | 20 |

| | | | |
|---|---|--|-----------------|
| Praha, Česká republika | 21. máj | Prezentácia na tému „Slovensko ako ho nepoznáte“ | 35 |
| Moskva, Uglič, Jaroslavl', Čerepovec, Petrozavodsk, Svirstroj, Petrohrad | 25. máj – 2. jún | Séria prezentácií turistických možností Slovenska v rámci podujatia „Parník európskej kultúry“ | 140 |
| Budapešť, Maďarsko | 26. – 31. máj | Slovenský gastronomický týždeň | cca 600 |
| Viedeň, Rakúsko | 7. – 11. júl | Prezentácia CR všeobecne v priestoroch Austrian Airlines | 85 |
| Viedeň, Rakúsko | 23. júl 6. august 19. september 7. október | Prezentácia 4. slovenských kúpeľov v 4. seniorských domoch | 360 |
| Pardubice, Česká republika | 30. august | Slovenský deň v Pardubiciach na dostihovom areáli | 200 |
| Hannover, Nemecko | 14. september | Prezentácia Slovenska ako kandidátskej krajiny EÚ | 300 |
| Chicago, USA | 17. september | Prezentácia kongresového a incentívneho CR | 30 |
| Wiener Neustadt, Rakúsko | 18. – 19. september | Prezentácia Slovenska na celorakúskom stretnutí starostov miest a obcí | 120 |
| Graz, Salzburg, Linz, Rakúsko | 22. – 24. september | Séria prezentácií Slovenska a jeho možností CR | 12, 10, 16 |
| Moskva, Rusko | 25. – 26. september | Prezentácia Slovenska na medzinárodnom fóre CR | 70 |
| Varšava, Poľsko | 26. september | Prezentácia turistických možností SR a samostatná prezentácia lyžiarskych stredísk | 80 |
| Moskva, Rusko | 27. september | Prezentácia SR pri príležitosti Svetového dňa CR | 1500 |
| Lisabon, Porto, Portugalsko | 29. september – 1. október | Séria prezentácií Slovenska ako krajiny CR | 200 |
| Seoul, Južná Kórea | 8. – 10. október | Prezentácia Slovenska ako zaujímavej krajiny CR v rámci bilaterálnych rokovaní slovenskej delegácie s predstaviteľmi spoločnosti Hyundai | 40 |
| Moskva, Rusko | 23. október | Prezentácia pre pracovníkov kultúry RF | 55 |
| Mülheim/Ruhr, Erfurt Berlín, Nemecko | 20. – 24. október | Séria prezentácií slovenských kúpeľov | 2000, 1000, 600 |
| Moskva, Rusko | 24. október | Prezentácia pre študentov ruskej medzinárodnej akadémie CR | 32 |

| | | | |
|---------------------------|--------------------|--|------|
| Krasnodar, Rostov na Done | 3. – 5. november | Prezentácia Slovenska pre CK a touroperátorov | 250 |
| Praha, Česká republika | 4. november | Prezentácia lyžiarskych stredísk a slovenského kúpeľníctva | 80 |
| Londýn, Veľká Británia | 11. november | Prezentácia Slovenska v rámci CECTA, predstavenie novej leteckej linky Sky Europe – Bratislava-Londýn | 50 |
| Budapešť, Maďarsko | 13. november | Prezentácia možností trávenia zimnej dovolenky na Slovensku | 60 |
| Moskva, Rusko | 18. november | Prezentácia „Novinky v zimných strediskách - Vysoké a Nízke Tatry“ | 53 |
| Moskva, Rusko | 20. november | Prezentácia pre študentov Moskovskej štát. univerzity medzinárodných vzťahov | 70 |
| Viedeň, Rakúsko | 25. november | Prezentácia Slovenska na podujatí Corps Touristique | 150 |
| Moskva, Rusko | 25. november | Prezentácia Slovenska a lyž. strediska „Ski Park Ružomberok“ | 59 |
| Zemplínska Šírava, SR | 28. – 30. november | Prezentácia Slovenska uskutočnená v spolupráci so ZCR Zemplínska Šírava pre poľských predstaviteľov CR | 100 |
| Varšava, Poľsko | 3. december | Prezentácia lyžiarskych stredísk SR | 60 |
| Viedeň, Rakúsko | 3. december | Prezentácia regiónov Liptov a Turiec | 50 |
| Frankfurt/Oder, Nemecko | 3. – 4. december | Prezentácia Slovenska na konferencií cestovanie mládeže | 60 |
| Moskva, Rusko | 4. december | Prezentácia Slovenska v rámci vianočného podujatia v hoteli Radisson SAS | 1200 |
| Moskva, Rusko | 5. december | Druhá prezentácia pre študentov Ruskej medzinárodnej akadémie CR | 65 |

Práca s verejnou a masmédiami reklama a inzercia

Tabuľka č. 4

| AKCIA | TERMÍN | ZAMERANIE |
|---|------------------|--|
| INFOCESTY NOVINÁROV A TOUOPERÁTOROV | | |
| Skupina poľských novinárov | 3. – 5. február | Prehliadka Bratislavy, Liptova a Vysokých Tatier |
| Poľský novinár – mesačník Elle | 14. – 16. marec | Bratislava a okolie |
| Fínska televízia MOON TV | 7. – 15. apríl | Nakrúcanie filmu „Aktívna dovolenka na Slovensku“ |
| Poľský novinár – týždenník Przegląd | 11. – 13. apríl | Malá Fatra, Vrátna dolina |
| Nemecký redaktor Frankfurter Allgemeine Zeitung | 3. – 5. máj | Bratislava a okolie |
| Poľský novinár – mesačník Voyage | 5. – 11. máj | Liptov, Horná Nitra, Matúšove kráľovstvo, Bratislava, Malokarpatský región |
| Skupina španielskych touroperátorov | 15. – 17. máj | Bratislava, Častá, Piešťany, Podunajsko |
| Skupina poľských novinárov | 18. – 24. máj | Kúpele Slovenska |
| Poľskí novinári – mesačník Podroże | 3. – 5. jún | Bratislava, Malokarpatská vínná cesta |
| Skupina nemeckých novinárov | 5. – 12. jún | Kúpele Slovenska, historické mestá |
| Skupina maďarských novinárov | 10. – 12. jún | Matúšovo kráľovstvo |
| Skupina rakúskych novinárov | 12. – 15. jún | Kúpele a hrady a zámky |
| Skupina českých novinárov | 13. – 18. jún | Slovenské hrady a zámky |
| Nemecký novinár z vydavateľstva Bruckmann Company | 17. – 20. jún | Bratislava a okolie |
| Skupina poľských novinárov | 4. – 6. júl | Slovenské aquaparky |
| Britský novinár | 7. – 10. júl | Bratislava a okolie, Vysoké Tatry |
| Britský novinár | 11. – 15. august | Bratislava, Piešťany, Bojnice, Jasná, Vysoké Tatry |
| Poľský novinár – týždenník Życie na goraco | 13. – 15. august | Tatry, Liptov, Orava |
| Skupina poľských novinárov | 15. – 17. august | Vysoké Tatry |
| Skupina rakúskych novinárov | 20. – 24. august | Severovýchodné Slovensko – Bardejov, Spiš, Košice, Vysoké Tatry |
| Skupina ruských novinárov | 8.- 13. október | Bratislava, Piešťany, Banská Bystrica, Vysoké Tatry |

| | | |
|--|----------------------------|---|
| Britský novinár | 13. – 16. október | Bratislava, Banská Bystrica, Tále, Vysoké Tatry |
| Poľský novinár – mesačník Sport i Turystyka | 17. – 19. október | Vysoké Tatry, Aquapark Poprad, Spišská Sobota |
| Skupina japonských novinárov a touroperátorov | 23. – 24. október | Bratislava, Piešťany |
| Skupina rakúskych novinárov | 6. – 8. november | Slovenské kúpele, historické mestá |
| Skupina poľských novinárov | 14. – 15. november | Bratislava, Malokarpatská vinná cesta |
| Britskí touroperátori | 29. november – 2. december | Bratislava a okolie |
| Skupina amerických novinárov a touroperátorov | 30. november – 1. december | Bratislava |
| Rakúsky televízny štáb ORF | 9. - 10. december | Bratislava a okolie |
| Skupina poľských novinárov | 5. – 7. december | Jasná, Nízke Tatry, aquaparky |
| MONITOROVANÉ ČLÁNKY O SLOVENSKU, INZERCIA | | |
| Časopis Gazeta Wyborcza | marec | Slovensko všeobecne |
| Noviny Der Standard | apríl | Kultúrno-historické dedičstvo Slovenska |
| Noviny Tourist Austria, Rakúsko | apríl | Slovensko všeobecne |
| Noviny Kurier, Nemecko | máj | Slovensko všeobecne |
| Noviny Die Presse, Nemecko | máj | Slovensko všeobecne |
| Časopis Obiezywiat | máj – jún | Liptov |
| Noviny Prager Zeitung, Česká republika | jún | Kultúrne dedičstvo Slovenska |
| World Travel Guide | jún | Slovensko všeobecne |
| Noviny Dziennik Polski, Poľsko | júl | Kúpele na Slovensku |
| Noviny Metropol, Poľsko | august | Slovensko všeobecne |
| Časopis Naturfreund, Nemecko | august – september | Hory a príroda Slovenska |
| Noviny Gazeta Turystyka | september | Lyžiarske strediská |
| Časopis Wiadomosci Turystyczne – špeciálna príloha o Slovensku | september | Lyžiarske strediská, aquaparky, kúpele |
| Berliner Zeitung, Nemecko | október | Slovensko všeobecne |
| TTG, Česká republika | október | Slovensko všeobecne |
| SNOW, Česká republika | november | Lyžiarske strediská |
| Lonely Planet, Veľká Británia | celoročne | Slovensko všeobecne |
| C.O.T., Česká republika | celoročne | Slovensko a jeho turistické atrakcie |

E d i č n á č i n n o s ť

Tabuľka č. 5.

| NÁZOV PUBLIKÁCIE | JAZYKOVÉ MUTÁCIE | CHARAKTERISTIKA |
|---|--|--------------------------------------|
| Ekoturistika | anglicky, nemecky, poľsky | nový materiál |
| Jaskyne na Slovensku | anglicky, nemecky, česky, maďarsky, poľsky, holandsky | nový materiál |
| Panoráma – 6x 1/2003, 2/2003, 3/2003, 4/2003, 5/2003, 6/2003 | anglicky, nemecky, maďarsky, poľsky, holandsky, fínsky,, slovensky | nový materiál |
| Infotour – 4x | slovensky | nový materiál |
| Slovensko - všeobecne | japonsky, portugalsky, taliansky, slovensky | dotlač v nových jazykových mutáciách |
| Bratislava | francúzsky, fínsky, španielsky, poľsky | dotlač v nových jazykových mutáciách |
| Aktívne na horách | česky, poľsky, holandsky | dotlač v nových jazykových mutáciách |
| Hory a dobrodružstvo | poľsky, holandsky, česky | dotlač v nových jazykových mutáciách |
| Vysoké Tatry | česky, poľsky, rusky | dotlač v nových jazykových mutáciách |
| Hrady a zámky | česky, maďarsky, poľsky | dotlač v nových jazykových mutáciách |
| Slovenské kúpele | arabsky, francúzsky, rusky | dotlač v nových jazykových mutáciách |
| Kultúra na Slovensku | anglicky | dotlač v nových jazykových mutáciách |

| AKCIA | POČET |
|-----------------------------------|-------|
| Medzinárodné veľtrhy a výstavy CR | 28 |
| Zahraničné workshopy | 10 |
| Prezentácie | 34 |
| Infocesty | 28 |
| Edičná činnosť | |
| nové vydania | 4 |
| reprint | 8 |

REKAPITULÁCIA PROPAGAČNO-MARKETINGOVÝCH AKTIVÍT

FINANČNÁ

| ROZPOČET | AKTIVITY |
|---|---|
| 47.977 tis. Sk | Marketingové a propagačné aktivity |
| <i>Podprogramy</i> | |
| 7.000 tis. Sk | Program vydávania regionálnych turistických sprievodcov a máp |
| 11.515. tis. Sk | Vytváranie zahraničných zastúpení SACR |
| 1.295. tis. Sk | Zabezpečenie Dňa Slovenskej republiky ako partnerskej krajiny na medzinárodnom veľtrhu TT Varšava |
| 16. 233 tis. Sk - bežné výdaje 7.227 tis. Sk - kapitálové výdaje | Administrácia SACR (zriadenie implementačného odboru a podpora DCR) |

REKAPITULÁCIA